Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea

C 182

Edizzjoni bil-Malti

Informazzjoni u Avviżi

Volum 61

28 ta' Mejju 2018

Werrej

IV *Informazzjoni*

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĊJI U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea

2018/C 182/01 L-aħħar pubblikazzjonijiet tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* . . . 1

V *Avviżi*

PROĊEDURI TAL-QORTI

Il-Qorti tal-Ġustizzja

2018/C 182/02 Kawża C-80/18: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunal Supremo (Spanja) fis-6 ta' Frar 2018 – Asociación Española de la Industria Eléctrica (UNESA) vs Administración General del Estado u Iberdrola Generación Nuclear S.A.U. . . . 2

2018/C 182/03 Kawża C-81/18: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunal Supremo (Spanja) fis-6 ta' Frar 2018 – Endesa Generación, S.A. vs Administración General del Estado . . . 3

2018/C 182/04 Kawża C-82/18: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunal Supremo (Spanja) fis-6 ta' Frar 2018 – Endesa Generación, S.A. vs Administración General del Estado u Iberdrola Generación Nuclear S.A.U. . . . 4

2018/C 182/05 Kawża C-83/18: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunal Supremo (Spanja) fis-7 ta' Frar 2018 – Iberdrola Generación Nuclear S.A.U. vs Administración General del Estado . . . 6

2018/C 182/06 Kawża C-97/18: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mir-Rechtbank Noord–Nederland (il-Pajjiżi l-Baxxi) fit-12 ta' Frar 2018 – Openbaar Ministerie vs ET . . . 7

MT

2018/C 182/07	Kawża C-99/18 P: Appell ippreżentat fit-12 ta' Frar 2018 minn FTI Touristik GmbH mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (It-Tmien Awla) fit-30 ta' Novembru 2017 fil-Kawża T-475/16, FTI Touristik GmbH vs L-Uffiċċju tal-Proprjetà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea	8
2018/C 182/08	Kawża C-130/18: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Amtsgericht Düsseldorf (il-Ġermanja) fid-19 ta' Frar 2018 – flightright GmbH vs Eurowings GmbH	8
2018/C 182/09	Kawża C-134/18: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Arbeidsrechtbank Antwerpen (il-Belġju) fid-19 ta' Frar 2018 – Maria Vester vs Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (Riziv)	9
2018/C 182/10	Kawża C-143/18: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mil-Landgericht Bonn (il-Ġermanja) fit-23 ta' Frar 2018 – Antonio Romano, Lidia Romano vs DSL Bank	9
2018/C 182/11	Kawża C-160/18: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Hoge Raad der Nederlanden (il-Pajjiżi l-Baxxi) fit-28 ta' Frar 2018 – X BV vs Staatssecretaris van Financiën	10
2018/C 182/12	Kawża C-163/18: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mir-Rechtbank Noord-Nederland (il-Pajjiżi l-Baxxi) fl-1 ta' Marzu 2018 – HQ, kemm fil-kwalità individwali tiegħu kif ukoll fil-kwalità ta' rappreżentant legali tat-tifel minuri tiegħu IP, JO vs Aegean Airlines SA	11
2018/C 182/13	Kawża C-179/18: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Arbeidsrechtbank Gent (il-Belġju) fis-7 ta' Marzu 2018 – Ronny Rohart vs Federale Pensioendienst	12
2018/C 182/14	Kawża C-180/18: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Consiglio di Stato (l-Italja) fid-9 ta' Marzu 2018 – Agrenergy Srl vs Ministero dello Sviluppo Economico	12
2018/C 182/15	Kawża C-184/18: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunal Central Administrativo Sul (il-Portugall) fit-12 ta' Marzu 2018 – Fazenda Pública vs Carlos Manuel Patrício Teixeira, Maria Madalena da Silva Moreira Patrício Teixeira	13
2018/C 182/16	Kawża C-185/18: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunal Supremo (Spanja) fid-9 ta' Marzu 2018 – Oro Efectivo S.L. vs Diputación Foral de Bizkaia	13
2018/C 182/17	Kawża C-192/18: Rikors ippreżentat fil-15 ta' Marzu 2018 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika tal-Polonja	14
2018/C 182/18	Kawża C-201/18: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-cour d'appel de Mons (il-Belġju) fid-19 ta' Marzu 2018 – Mydibel SA vs État belge	15
2018/C 182/19	Kawża C-206/18: Rikors ippreżentat fit-23 ta' Marzu 2018 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika tal-Polonja	16
2018/C 182/20	Kawża C-221/18 P: Appell ippreżentat fis-27 ta' Marzu 2018 minn Électricité de France (EDF) mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (It-Tielet Awla) fis-16 ta' Jannar 2018 fil-Kawża T-747/15, EDF vs Il-Kummissjoni	17
2018/C 182/21	Kawża C-247/18 P: Appell ippreżentat fid-9 ta' April 2018 mir-Repubblica Taljana mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (Il-Ħames Awla) fil-25 ta' Jannar 2018 fil-Kawża T-91/16, Ir-Repubblika Taljana vs Il-Kummissjoni	18

Il-Qorti Ġenerali

2018/C 182/22	Kawża T-271/10 RENV: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-11 ta' April 2018 – H vs Il-Kunsill ("Politika estera u ta' sigurtà komuni — Aġent nazzjonali kkollokat mal-EUPM fil-Bosnja-Ħerzegovina — Deċiżjoni ta' assenjazzjoni mill-ġdid — Kompetenza tal-Kap tal-EUPM li jiddeċiedi dwar l-assenjazzjoni mill-ġdid ta' aġent nazzjonali kkollokat — Obbligu ta' motivazzjoni — Użu ħażin ta' poter — Żball manifest ta' evalwazzjoni — Fastidju psikoloġiku")	20

2018/C 182/23	Kawża T-274/15: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-10 ta' April 2018 – Alcogroup u Alcodis vs Il-Kummissjoni ("Rikors għal annullament — Kompetizzjoni — Akkordji — Swieq tal-bijoetanol u tal-etanol — Proċedura amministrattiva — Deċiżjoni li tordna spezzjoni — Setgħat ta' verifika tal-Kummissjoni — Protezzjoni tal-kunfidenzjalità tal-komunikazzjonijiet bejn l-avukati u l-klijenti — Dokumenti skambjati wara spezzjoni preċedenti — Rifjut tal-Kummissjoni li l-proċeduri ta' ksur inkwistjoni jiġu sospiżi — Att li ma jistax jiġi kkontestat — Inammissibbiltà")	20
2018/C 182/24	Kawża T-732/16 R: Digriet tal-President tal-Qorti Ġenerali tat-22 ta' Marzu 2018 – Valencia Club de Fútbol vs Il-Kummissjoni ("Proċeduri għal miżuri provviżorji — Għajnuna mill-Istat — Għajnuna mogħtija minn Spanja lil ċerti klabbs tal-futbol professjonali — Garanzija pubblika mogħtija minn entità pubblika — Deċiżjoni li tiddikjara l-għajnuna inkompatibbli mas-suq intern — Talba għal sospensjoni tal-eżekuzzjoni — Assenza ta' urġenza")	21
2018/C 182/25	Kawża T-766/16 R: Digriet tal-President tal-Qorti Ġenerali tat-22 ta' Marzu 2018 – Hércules Club de Fútbol vs Il-Kummissjoni ("Proċeduri għal miżuri provviżorji — Għajnuna mill-Istat — Għajnuna mogħtija minn Spanja lil ċerti klabbs tal-futbol professjonali — Garanzija pubblika mogħtija minn entità pubblika — Deċiżjoni li tiddikjara l-għajnuna inkompatibbli mas-suq intern — Talba għal sospensjoni tal-eżekuzzjoni — Assenza ta' urġenza")	22
2018/C 182/26	Kawża T-361/17: Digriet tal-Qorti Ġenerali tal-21 ta' Marzu 2018 – Eco-Bat Technologies *et* vs Il-Kummissjoni ("Rikors għal annullament — Akkordji — Suq tar-riċiklaġġ tal-batteriji tal-karozza — Deċijoni li tirrettifika deċiżjoni li tikkonstata ksur tal-Artikolu 101 TFUE u li timponi multi — Terminu tar-rikors — Bidu tad-dekorrenza — Tardività — Inammissibbiltà")	22
2018/C 182/27	Kawża T-574/17: Digriet tal-Qorti Ġenerali tal-21 ta' Marzu 2018 – UD vs Il-Kummissjoni ("Servizz pubbliku — Benefiċjarju ta' pensjoni tas-superstiti — Sigurtà soċjali — Ċaħda ta' talba għal awtorizzazzjoni minn qabel intiża sabiex jinkiseb ir-rimbors ta' ċerti spejjeż mediċi — Talba ġdida — Att purament konfermattiv — Terminu għall-preżentata ta' rikors — Inammissibbiltà")	23
2018/C 182/28	Kawża T-34/18: Rikors ippreżentat fl-24 ta' Jannar 2018 – Giove Gas vs EUIPO – Primagaz (KALON AL CENTRO DELLA FAMIGLIA)	23
2018/C 182/29	Kawża T-135/18: Rikors ippreżentat fil-5 ta' Marzu 2018 – Szegedi vs Il-Parlament	24
2018/C 182/30	Kawża T-198/18: Rikors ippreżentat fis-16 ta' Marzu 2018 – Chrysses Demetriades & Co. u Provident Fund of the Employees of Chrysses Demetriades & Co vs Il-Kunsill *et*	26
2018/C 182/31	Kawża T-203/18: Rikors ippreżentat fit-23 ta' Marzu 2018 – VQ vs BĊE	26
2018/C 182/32	Kawża T-219/18: Rikors ippreżentat fit-30 ta' Marzu 2018 – Piaggio & C. vs EUIPO – Zhejiang Zhongneng Industry Group (Mopeds)	28
2018/C 182/33	Kawża T-228/18: Rikors ippreżentat fil-5 ta' April 2018 – Transtec vs Il-Kummissjoni	29

IV

(Informazzjoni)

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĊJI U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

IL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA TAL-UNJONI EWROPEA

L-aħħar pubblikazzjonijiet tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*

(2018/C 182/01)

L-aħħar pubblikazzjoni

ĠU C 166, 14.5.2018

Pubblikazzjonijiet preċedenti

ĠU C 161, 7.5.2018

ĠU C 152, 30.4.2018

ĠU C 142, 23.4.2018

ĠU C 134, 16.4.2018

ĠU C 123, 9.4.2018

ĠU C 112, 26.3.2018

Dawn it-testi huma disponibbli fuq:

EUR-Lex: http://eur-lex.europa.eu

V

(Avviżi)

PROĊEDURI TAL-QORTI

IL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunal Supremo (Spanja) fis-6 ta' Frar 2018 – Asociación Española de la Industria Eléctrica (UNESA) vs Administración General del Estado u Iberdrola Generación Nuclear S.A.U.

(Kawża C-80/18)

(2018/C 182/02)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

Qorti tar-rinviju

Tribunal Supremo

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Asociación Española de la Industria Eléctrica (UNESA)

Konvenuti: Administración General del Estado, Iberdrola Generación Nuclear S.A.U.

Domandi preliminari

1) Il-prinċipju ta' "min iniġġes iħallas", fis-sens tal-Artikolu 191(2) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, flimkien mal-Artikoli 20 u 21 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, li jistabbilixxu l-prinċipji fundamentali ta' ugwaljanza u ta' nondiskriminazzjoni, protetti mill-Artikolu 3(1) u (2) tad-Direttiva 2009/72/KE ([1]), sa fejn huwa intiż, fost finalitajiet oħra, għat-twettiq ta' suq tal-elettriku kompetittiv u nondiskriminatorju li jista' jinbidel biss għal raġunijiet ta' interess ekonomiku ġenerali, inkluża l-protezzjoni tal-ambjent, jipprekludi l-introduzzjoni ta' taxxi li japplikaw biss fir-rigward ta' kumpanniji ta' ġenerazzjoni tal-elettriku li jużaw enerġija nukleari, meta l-għan ta' dawn it-taxxi ma tkunx il-protezzjoni tal-ambjent iżda ż-żieda fil-volum tas-sistema finanzjarja tal-enerġija elettrika b'mod li dawn il-kumpanniji jikkontribwixxu iktar għall-finanzjament tad-defiċit tariffarju minn kumpanniji oħra li jwettqu l-istess attività?

2) F'suq tal-elettriku kompetittiv u nondiskriminatarju, il-leġiżlazzjoni Ewropea tippermetti l-impożizzjoni ta' taxxi ambjentali abbażi tat-tniġġis ikkawżat mill-attivitajiet nukleari, mingħajr ebda dispożizzjoni konkreta f'dan ir-rigward u bil-ġustifikazzjoni tal-preambolu tal-liġi Spanjola, bil-konsegwenza li, fir-rigward tat-taxxa fuq il-produzzjoni ta' kombustibbli nukleari eżawrit u ta' skart radjuattiv, id-dispożizzjonijiet vinkolanti tal-liġi ma jispeċifikawx liema huma l-ispejjeż li għandhom jiġu koperti u, fir-rigward tal-ħażna ta' skart radjuattiv, id-dispożizzjonijiet vinkolanti daqstant ieħor ma jispeċifikawx dan, fid-dawl tal-fatt li l-ispejjeż ta' ġestjoni u ta' ħażna huma diġà koperti b'imposti oħra, u barra minn hekk, ma humiex speċifikati b'mod ċar il-finijiet tal-fondi miġbura, u tal-fatt li l-kumpanniji inkwistjoni huma marbuta jassumu responsabbiltà ċivili f'ammont ta' EUR 1,2 miljun f'dan ir-rigward?

3) Ir-rekwiżit tal-Artikolu 3(3) tal-imsemmija direttiva, li jeżiġi li jiġu imposti obbligi abbażi tal-interess ekonomiku ġenerali, inkluża l-protezzjoni tal-ambjent, li għandhom jiġu ddefiniti b'mod ċar, trasparenti, nondiskriminatorju u verifikabbli, jiġi osservat jekk l-għan ambjentali u l-karatteristiċi essenzjali li jiddefinixxu t-taxxi ambjentali ma jkunux speċifikati fid-dispożizzjoni li jkollha saħħa ta' liġi?

4) Il-prinċipji ta’ “min iniġġes iħallas”, previst fl-Artikolu 191(2) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, ta’ ugwaljanza u ta’ nondiskriminazzjoni, previsti fl-Artikoli 20 u 21 tal-Karta Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea u l-Artikoli 3 u 5 tad-Direttiva 2005/89/KE ([2]), sa fejn huma intiżi li jiżguraw “il-funzjonament korrett tas-suq intern tal-elettriku”, u li l-Istati Membri jiżguraw “li kull miżura adottata skond din id-Direttiva tkun non-diskriminatorja u ma timponix piż eċċessiv fuq l-atturi tas-suq, inklużi l-atturi ġodda fis-suq” jipprekludu leġiżlazzjoni nazzjonali li teżiġi li l-kumpanniji tal-elettriku kollha (għajr il-kumpanniji li jipproduċu l-idroelettriku, li huwa kklassifikat bħala enerġija rinnovabbli) jiffinanzjaw id-defiċit tariffarju, iżda li tissuġġetta lill-impriżi ta’ produzzjoni ta’ elettriku nukleari għal imposti fiskali partikolarment iebsa, b’mod li jkollhom jikkontribwixxu iktar minn impriżi oħra fis-suq tal-enerġija, li wħud minnhom iniġġsu iktar iżda ma jkunux suġġetti għal dawn it-taxxi, abbażi tal-protezzjoni tal-ambjent fid-dawl tar-riskji u tal-inċertezzi li jirriżultaw mill-attivajiet nukleari, mingħajr ma jispeċifikaw la l-ispejjeż u lanqas il-finijiet tal-fondi miġbura (fid-dawl tal-fatt li l-ġestjoni tal-iskart u l-ħażna huma diġà suġġetti għal taxxi oħra, u li kumpanniji tal-produzzjoni nukleari jassumu responsabbiltà ċivili), sa fejn din il-leġiżlazzjoni toħloq distorsjoni tal-kompetizzjoni libera meħtieġa mil-liberalizzazzjoni tas-suq intern billi tiffavorixxi kumpanniji oħra ta’ produzzjoni tal-elettriku li ma jkunux suġġetti għal taxxi ambjentali inkluż fil-każ li jirrikorru għal sorsi ta’ produzzjoni li jniġġsu iktar?

5) L-Artikolu 191(2) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, jiġifieri l-“prinċipju ta’ min iniġġes iħallas”, jipprekludi taxxa fuq il-produzzjoni ta’ kombustibbli nukleari eżawrit u ta’ skart radjuattiv li jirriżultaw mill-produzzjoni tal-elettriku nukleari imposta biss fuq l-industrija tal-produzzjoni nukleari, bl-esklużjoni ta’ kull settur ieħor li jista’ jipproduċi tali skart, li jfisser li impriżi oħra li jużaw materjal jew sorsi nukleari ma jiġux intaxxati, minkejja li jkollhom impatt fuq l-ambjent li għandu jiġi protett?

([1]) Direttiva 2009/72/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta’ Lulju 2009 dwar ir-regoli komuni għas-suq intern fil-qasam tal-elettriku u li temenda d-Direttiva 2003/54/KE (ĠU 2009 L 211, p. 55)

([2]) Direttiva 2005/89/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta’ Jannar 2006 dwar miżuri għas-salvagwardja tas-sigurtà fil-provvista ta’ l-elettriku u ta’ l-investiment fl-infrastruttura (ĠU 2006, L 33, p. 22)

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunal Supremo (Spanja) fis-6 ta’ Frar 2018 – Endesa Generación, S.A. vs Administración General del Estado

(Kawża C-81/18)

(2018/C 182/03)

Lingwa tal-kawża: Spanja

Qorti tar-rinviju

Tribunal Supremo

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Endesa Generación, S.A.

Konvenuta: Administración General del Estado

Domandi preliminari

1) Il-prinċipju ta’ “min iniġġes iħallas”, fis-sens tal-Artikolu 191(2) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, flimkien mal-Artikoli 20 u 21 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, li jistabbilixxu l-prinċipji fundamentali ta’ ugwaljanza u ta’ nondiskriminazzjoni, protetti mill-Artikolu 3(1) u (2) tad-Direttiva 2009/72/KE ([1]), sa fejn huwa intiż, fost finalitajiet oħra, għat-twettiq ta’ suq tal-elettriku kompetittiv u nondiskriminatorju li jista’ jinbidel biss għal raġunijiet ta’ interess ekonomiku ġenerali, inkluża l-protezzjoni tal-ambjent, jipprekludi l-introduzzjoni ta’ taxxi li japplikaw biss fir-rigward ta’ kumpanniji ta’ ġenerazzjoni tal-elettriku li jużaw enerġija nukleari, meta l-għan ta’ dawn it-taxxi ma tkunx il-protezzjoni tal-ambjent iżda ż-żieda fil-volum tas-sistema finanzjarja tal-enerġija elettrika b’mod li dawn il-kumpanniji jikkontribwixxu iktar għall-finanzjament tad-defiċit tariffarju minn kumpanniji oħra li jwettqu l-istess attività?

2) F'suq tal-elettriku kompetittiv u nondiskriminatarju, il-leġiżlazzjoni Ewropea tippermetti l-impożizzjoni ta' taxxi ambjentali abbażi tat-tniġġis ikkawżat mill-attivitajiet nukleari, mingħajr ebda dispożizzjoni konkreta f'dan ir-rigward u bil-ġustifikazzjoni tal-preambolu tal-liġi Spanjola, bil-konsegwenza li, fir-rigward tat-taxxa fuq il-produzzjoni ta' kombustibbli nukleari eżawrit u ta' skart radjuattiv, id-dispożizzjonijiet vinkolanti tal-liġi ma jispeċifikawx liema huma l-ispejjeż li għandhom jiġu koperti u, fir-rigward tal-ħażna ta' skart radjuattiv, id-dispożizzjonijiet vinkolanti daqstant ieħor ma jispeċifikawx dan, fid-dawl tal-fatt li l-ispejjeż ta' ġestjoni u ta' ħażna huma diġà koperti b'imposti oħra, u barra minn hekk, ma humiex speċifikati b'mod ċar il-finijiet tal-fondi miġbura, u tal-fatt li l-kumpanniji inkwistjoni huma marbuta jassumu responsabbiltà ċivili f'ammont ta' EUR 1,2 miljun f'dan ir-rigward?

3) L-Artikolu 3(2) tad-Direttiva 2009/72/KE, li jipprovdi li obbligi speċifiċi għandhom jiġu imposti fuq l-industrija tal-enerġija nukleari abbażi tal-interess ekonomiku ġenerali, inkluża l-protezzjoni tal-ambjent, li għandhom jiġu ddefiniti b'mod ċar, trasparenti, nondiskriminatorju u verifikabbli, jipprekludi t-taxxi stabbiliti fil-Liġi 15/2012 jekk l-għan ambjentali u l-karatteristiċi essenzjali li jiddefinixxu t-taxxi ambjentali ma jkunux speċifikati fid-dispożizzjoni li jkollha saħħa ta' liġi?

4) Il-prinċipji ta' "min iniġġes iħallas", previst fl-Artikolu 191(2) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, ta' ugwaljanza u ta' nondiskriminazzjoni, previsti fl-Artikoli 20 u 21 tal-Karta Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea u l-Artikoli 3 u 5 tad-Direttiva 2005/89/KE ([2]), sa fejn huma intiżi li jiżguraw "il-funzjonament korrett tas-suq intern tal-elettriku", u li l-Istati Membri jiżguraw "li kull miżura adottata skond din id-Direttiva tkun non-diskriminatorja u ma timponix piż eċċessiv fuq l-atturi tas-suq, inklużi l-atturi ġodda fis-suq" jipprekludu leġiżlazzjoni nazzjonali li teżiġi li l-kumpanniji tal-elettriku kollha (għajr il-kumpanniji li jipproduċu l-idroelettriku, li huwa kklassifikat bħala enerġija rinnovabbli) jiffinanzjaw id-defiċit tariffarju, iżda li tissuġġetta lill-impriżi ta' produzzjoni ta' elettriku nukleari għal imposti fiskali partikolarment iebsa, b'mod li jkollhom jikkontribwixxu iktar minn impriżi oħra fis-suq tal-enerġija, li wħud minnhom iniġġsu iktar iżda ma jkunux suġġetti għal dawn it-taxxi, abbażi tal-protezzjoni tal-ambjent fid-dawl tar-riskji u tal-inċertezzi li jirriżultaw mill-attivajiet nukleari, mingħajr ma jispeċifikaw la l-ispejjeż u lanqas il-finijiet tal-fondi miġbura (fid-dawl tal-fatt li l-ġestjoni tal-iskart u l-ħażna huma diġà suġġetti għal taxxi oħra, u li kumpanniji tal-produzzjoni nukleari jassumu responsabbiltà ċivili), sa fejn din il-leġiżlazzjoni toħloq distorsjoni tal-kompetizzjoni libera meħtieġa mil-liberalizzazzjoni tas-suq intern billi tiffavorixxi kumpanniji oħra ta' produzzjoni tal-elettriku li ma jkunux suġġetti għal taxxi ambjentali inkluż fil-każ li jirrikorru għal sorsi ta' produzzjoni li jniġġsu iktar?

5) L-Artikolu 191(2) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, jiġifieri l-"prinċipju ta' min iniġġes iħallas", jipprekludi taxxa fuq il-produzzjoni ta' kombustibbli nukleari eżawrit u ta' skart radjuattiv li jirriżultaw mill-produzzjoni tal-elettriku nukleari imposta biss fuq l-industrija tal-produzzjoni nukleari, bl-esklużjoni ta' kull settur ieħor li jista' jipproduċi tali skart, li jfisser li impriżi oħra li jużaw materjal jew sorsi nukleari ma jiġux intaxxati, minkejja li jkollhom impatt fuq l-ambjent li għandu jiġi protett?

([1]) Direttiva 2009/72/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Lulju 2009 dwar ir-regoli komuni għas-suq intern fil-qasam tal-elettriku u li temenda d-Direttiva 2003/54/KE (ĠU 2009 L 211, p. 55)

([2]) Direttiva 2005/89/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Jannar 2006 dwar miżuri għas-salvagwardja tas-sigurtà fil-provvista ta' l-elettriku u ta' l-investiment fl-infrastruttura (ĠU 2006, L 33, p. 22)

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunal Supremo (Spanja) fis-6 ta' Frar 2018 – Endesa Generación, S.A. vs Administración General del Estado u Iberdrola Generación Nuclear S.A.U.

(Kawża C-82/18)

(2018/C 182/04)

Lingwa tal-kawża: Spanja

Qorti tar-rinviju

Tribunal Supremo

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Endesa Generación, S.A.

Konvenuti: Administración General del Estado, Iberdrola Generación Nuclear S.A.U.

Domandi preliminari

1) Il-prinċipju ta' "min iniġġes iħallas", fis-sens tal-Artikolu 191(2) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, flimkien mal-Artikoli 20 u 21 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, li jistabbilixxu l-prinċipji fundamentali ta' ugwaljanza u ta' nondiskriminazzjoni, protetti mill-Artikolu 3(1) u (2) tad-Direttiva 2009/72/KE ([1]), sa fejn huwa intiż, fost finijiet oħra, għat-twettiq ta' suq tal-elettriku kompetittiv u nondiskriminatorju li jista' jinbidel biss għal raġunijiet ta' interess ekonomiku ġenerali, inkluża l-protezzjoni tal-ambjent, jipprekludi l-introduzzjoni ta' taxxi li japplikaw biss fir-rigward ta' kumpanniji ta' ġenerazzjoni tal-elettriku li jużaw enerġija nukleari, meta l-għan ta' dawn it-taxxi ma tkunx il-protezzjoni tal-ambjent iżda ż-żieda fil-volum tas-sistema finanzjarja tal-enerġija elettrika b'mod li dawn il-kumpanniji jikkontribwixxu iktar għall-finanzjament tad-defiċit tariffarju minn kumpanniji oħra li jwettqu l-istess attività?

2) F'suq tal-elettriku kompetittiv u nondiskriminatarju, il-leġiżlazzjoni Ewropea tippermetti l-impożizzjoni ta' taxxi ambjentali abbażi tat-tniġġis ikkawżat mill-attivitajiet nukleari, mingħajr ebda dispożizzjoni konkreta f'dan ir-rigward u bil-ġustifikazzjoni tal-preambolu tal-liġi Spanjola, bil-konsegwenza li, fir-rigward tat-taxxa fuq il-produzzjoni ta' kombustibbli nukleari eżawrit u ta' skart radjuattiv, id-dispożizzjonijiet vinkolanti tal-liġi ma jispeċifikawx liema huma l-ispejjeż li għandhom jiġu koperti u, fir-rigward tal-ħażna ta' skart radjuattiv, id-dispożizzjonijiet vinkolanti daqstant ieħor ma jispeċifikawx dan, fid-dawl tal-fatt li l-ispejjeż ta' ġestjoni u ta' ħażna huma diġà koperti b'imposti oħra, u barra minn hekk, ma humiex speċifikati b'mod ċar il-finijiet tal-fondi miġbura, u tal-fatt li l-kumpanniji inkwistjoni huma marbuta jassumu responsabbiltà ċivili f'ammont ta' EUR 1,2 miljun f'dan ir-rigward?

3) Ir-rekwiżit tal-Artikolu 3(3) tal-imsemmija direttiva, li jeżiġi li jiġu imposti obbligi abbażi tal-interess ekonomiku ġenerali, inkluża l-protezzjoni tal-ambjent, li għandhom jiġu ddefiniti b'mod ċar, trasparenti, nondiskriminatorju u verifikabbli, jiġi osservat jekk l-għan ambjentali u l-karatteristiċi essenzjali li jiddefinixxu t-taxxi ambjentali ma jkunux speċifikati fid-dispożizzjoni li jkollha saħħa ta' liġi?

4) Il-prinċipji ta' "min iniġġes iħallas", previst fl-Artikolu 191(2) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, ta' ugwaljanza u ta' nondiskriminazzjoni, previsti fl-Artikoli 20 u 21 tal-Karta Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea u l-Artikoli 3 u 5 tad-Direttiva 2005/89/KE ([2]), sa fejn huma intiżi li jiżguraw "il-funzjonament korrett tas-suq intern tal-elettriku", u li l-Istati Membri jiżguraw "li kull miżura adottata skond din id-Direttiva tkun non-diskriminatorja u ma timponix piż eċċessiv fuq l-atturi tas-suq, inklużi l-atturi ġodda fis-suq" jipprekludu leġiżlazzjoni nazzjonali li teżiġi li l-kumpanniji tal-elettriku kollha (għajr il-kumpanniji li jipproduċu l-idroelettriku, li huwa kklassifikat bħala enerġija rinnovabbli) jiffinanzjaw id-defiċit tariffarju, iżda li tissuġġetta lill-impriżi ta' produzzjoni ta' elettriku nukleari għal imposti fiskali partikolarment iebsa, b'mod li jkollhom jikkontribwixxu iktar minn impriżi oħra fis-suq tal-enerġija, li wħud minnhom iniġġsu iktar iżda ma jkunux suġġetti għal dawn it-taxxi, abbażi tal-protezzjoni tal-ambjent fid-dawl tar-riskji u tal-inċertezzi li jirriżultaw mill-attivajiet nukleari, mingħajr ma jispeċifikaw la l-ispejjeż u lanqas il-finijiet tal-fondi miġbura (fid-dawl tal-fatt li l-ġestjoni tal-iskart u l-ħażna huma diġà suġġetti għal taxxi oħra, u li kumpanniji tal-produzzjoni nukleari jassumu responsabbiltà ċivili), sa fejn din il-leġiżlazzjoni toħloq distorsjoni tal-kompetizzjoni libera meħtieġa mil-liberalizzazzjoni tas-suq intern billi tiffavorixxi kumpanniji oħra ta' produzzjoni tal-elettriku li ma jkunux suġġetti għal taxxi ambjentali inkluż fil-każ li jirrikorru għal sorsi ta' produzzjoni li jniġġsu iktar?

5) L-Artikolu 191(2) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, jiġifieri l-"prinċipju ta' min iniġġes iħallas", jipprekludi taxxa fuq il-produzzjoni ta' kombustibbli nukleari eżawrit u ta' skart radjuattiv li jirriżultaw mill-produzzjoni tal-elettriku nukleari imposta biss fuq l-industrija tal-produzzjoni nukleari, bl-esklużjoni ta' kull settur ieħor li jista' jipproduċi tali skart, li jfisser li impriżi oħra li jużaw materjal jew sorsi nukleari ma jiġux intaxxati, minkejja li jkollhom impatt fuq l-ambjent li għandu jiġi protett?

([1]) Direttiva 2009/72/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Lulju 2009 dwar ir-regoli komuni għas-suq intern fil-qasam tal-elettriku u li temenda d-Direttiva 2003/54/KE (ĠU 2009 L 211, p. 55)

([2]) Direttiva 2005/89/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Jannar 2006 dwar miżuri għas-salvagwardja tas-sigurtà fil-provvista ta' l-elettriku u ta' l-investiment fl-infrastruttura (ĠU 2006, L 33, p. 22)

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunal Supremo (Spanja) fis-7 ta' Frar 2018 – Iberdrola Generación Nuclear S.A.U. vs Administración General del Estado

(Kawża C-83/18)

(2018/C 182/05)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

Qorti tar-rinviju

Tribunal Supremo

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Iberdrola Generación Nuclear S.A.U.

Konvenuta: Administración General del Estado

Domandi preliminari

1) Il-prinċipju ta' "min iniġġes iħallas", fis-sens tal-Artikolu 191(2) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, flimkien mal-Artikoli 20 u 21 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, li jistabbilixxu l-prinċipji fundamentali ta' ugwaljanza u ta' nondiskriminazzjoni, protetti mill-Artikolu 3(1) u (2) tad-Direttiva 2009/72/KE ([1]), sa fejn huwa intiż, fost finalitajiet oħra, għat-twettiq ta' suq tal-elettriku kompetittiv u nondiskriminatorju li jista' jinbidel biss għal raġunijiet ta' interess ekonomiku ġenerali, inkluża l-protezzjoni tal-ambjent, jipprekludi l-introduzzjoni ta' taxxi li japplikaw biss fir-rigward ta' kumpanniji ta' ġenerazzjoni tal-elettriku li jużaw enerġija nukleari, meta l-għan ta' dawn it-taxxi ma tkunx il-protezzjoni tal-ambjent iżda ż-żieda fil-volum tas-sistema finanzjarja tal-enerġija elettrika b'mod li dawn il-kumpanniji jikkontribwixxu iktar għall-finanzjament tad-defiċit tariffarju minn kumpanniji oħra li jwettqu l-istess attività?

2) F'suq tal-elettriku kompetittiv u nondiskriminatarju, il-leġiżlazzjoni Ewropea tippermetti l-impożizzjoni ta' taxxi ambjentali abbażi tat-tniġġis ikkawżat mill-attivitajiet nukleari, mingħajr ebda dispożizzjoni konkreta f'dan ir-rigward u bil-ġustifikazzjoni tal-preambolu tal-liġi Spanjola, bil-konsegwenza li, fir-rigward tat-taxxa fuq il-produzzjoni ta' kombustibbli nukleari eżawrit u ta' skart radjuattiv, id-dispożizzjonijiet vinkolanti tal-liġi ma jispeċifikawx liema huma l-ispejjeż li għandhom jiġu koperti u, fir-rigward tal-ħażna ta' skart radjuattiv, id-dispożizzjonijiet vinkolanti daqstant ieħor ma jispeċifikawx dan, fid-dawl tal-fatt li l-ispejjeż ta' ġestjoni u ta' ħażna huma diġà koperti b'imposti oħra, u barra minn hekk, ma humiex speċifikati b'mod ċar il-finijiet tal-fondi miġbura, u tal-fatt li l-kumpanniji inkwistjoni huma marbuta jassumu responsabbiltà ċivili f'ammont ta' EUR 1,2 miljuni f'dan ir-rigward?

3) Ir-rekwiżit tal-Artikolu 3(3) tal-imsemmija direttiva, li jeżiġi li jiġu imposti obbligi abbażi tal-interess ekonomiku ġenerali, inkluża l-protezzjoni tal-ambjent, li għandhom jiġu ddefiniti b'mod ċar, trasparenti, nondiskriminatorju u verifikabbli, jiġi osservat jekk l-għan ambjentali u l-karatteristiċi essenzjali li jiddefinixxu t-taxxi ambjentali ma jkunux speċifikati fid-dispożizzjoni li jkollha saħħa ta' liġi?

4) Il-prinċipji ta' "min iniġġes iħallas", previst fl-Artikolu 191(2) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, ta' ugwaljanza u ta' nondiskriminazzjoni, previsti fl-Artikoli 20 u 21 tal-Karta Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea u l-Artikoli 3 u 5 tad-Direttiva 2005/89/KE ([2]), sa fejn huma intiżi li jiżguraw "il-funzjonament korrett tas-suq intern tal-elettriku", u li l-Istati Membri jiżguraw "li kull miżura adottata skond din id-Direttiva tkun non-diskriminatorja u ma timponix piż eċċessiv fuq l-atturi tas-suq, inklużi l-atturi ġodda fis-suq" jipprekludu leġiżlazzjoni nazzjonali li teżiġi li l-kumpanniji tal-elettriku kollha (għajr il-kumpanniji li jipproduċu l-idroelettriku, li huwa kklassifikat bħala enerġija rinnovabbli) jiffinanzjaw id-defiċit tariffarju, iżda li tissuġġetta lill-impriżi ta' produzzjoni ta' elettriku nukleari għal imposti fiskali partikolarment iebsa, b'mod li jkollhom jikkontribwixxu iktar minn impriżi oħra fis-suq tal-enerġija, li wħud minnhom iniġġsu iktar iżda ma jkunux suġġetti għal dawn it-taxxi, abbażi tal-protezzjoni tal-ambjent fid-dawl tar-riskji u tal-inċertezzi li jirriżultaw mill-attivajiet nukleari, mingħajr ma jispeċifikaw la l-ispejjeż u lanqas il-finijiet tal-fondi miġbura (fid-dawl tal-fatt li l-ġestjoni tal-iskart u l-ħażna huma diġà suġġetti għal taxxi oħra, u li kumpanniji tal-produzzjoni nukleari jassumu responsabbiltà ċivili), sa fejn din il-leġiżlazzjoni toħloq distorsjoni tal-kompetizzjoni libera meħtieġa mil-liberalizzazzjoni tas-suq intern billi tiffavorixxi kumpanniji oħra ta' produzzjoni tal-elettriku li ma jkunux suġġetti għal taxxi ambjentali inkluż fil-każ li jirrikorru għal sorsi ta' produzzjoni li jniġġsu iktar?

5) L-Artikolu 191(2) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, jiġifieri l-"prinċipju ta' min iniġġes iħallas", jipprekludi taxxa fuq il-produzzjoni ta' kombustibbli nukleari eżawrit u ta' skart radjuattiv li jirriżultaw mill-produzzjoni tal-elettriku nukleari imposta biss fuq l-industrija tal-produzzjoni nukleari, bl-esklużjoni ta' kull settur ieħor li jista' jipproduċi tali skart, li jfisser li impriżi oħra li jużaw materjal jew sorsi nukleari ma jiġux intaxxati, minkejja li jkollhom impatt fuq l-ambjent li għandu jiġi protett?

([1]) Direttiva 2009/72/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Lulju 2009 dwar ir-regoli komuni għas-suq intern fil-qasam tal-elettriku u li temenda d-Direttiva 2003/54/KE (ĠU 2009 L 211, p. 55)

([2]) Direttiva 2005/89/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Jannar 2006 dwar miżuri għas-salvagwardja tas-sigurtà fil-provvista ta' l-elettriku u ta' l-investiment fl-infrastruttura (ĠU 2006, L 33, p. 22)

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mir-Rechtbank Noord–Nederland (il-Pajjiżi l-Baxxi) fit-12 ta' Frar 2018 – Openbaar Ministerie vs ET

(Kawża C-97/18)

(2018/C 182/06)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

Qorti tar-rinviju

Rechtbank Noord-Nederland, Sede ta' Leeuwarden

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Openbaar Ministerie

Konvenuta: ET

Domandi preliminari

1) L-Artikolu 12(1) tad-Deċiżjoni Kwadru tal-Kunsill 2006/783/GAI ([1]) għandu jiġi interpretat fis-sens li fil-kuntest ta' eżekuzzjoni, fil-Pajjiżi l-Baxxi, ta' ordni ta' konfiska trażmessa minn Stat emittenti tista' tiġi imposta priġunerija għal dejn fis-sens tal-Artikolu 577c tal-Wetboek van Strafvordering (il-Kodiċi ta' Proċeduri Kriminali), fid-dawl tas-sentenza tal-Hoge Raad tal-20 ta' Diċembru 2011 ([2]), li tipprevedi li l-priġunerija għal dejn għandha titqies bħala piena fis-sens tal-Artikolu 7(1) tal-KEDB?

2) Il-fatt li anki d-dritt tal-Istat emittenti jipprevedi l-possibbiltà li tiġi imposta l-priġunerija għal dejn huwa rilevanti fir-rigward tal-possibbiltà li tiġi imposta l-priġunerija għal dejn.

([1]) Deċiżjoni Kwadru tal-Kunsill 2006/783/GAI tas-6 ta' Ottubru 2006 dwar l-applikazzjoni tal-prinċipju ta' rikonoxximent reċiproku għal ordnijiet ta' konfiska (ĠU L 239M, 10.9.2010, p. 340).
([2]) NL:HR:201:BP9449.

Appell ippreżentat fit-12 ta' Frar 2018 minn FTI Touristik GmbH mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (It-Tmien Awla) fit-30 ta' Novembru 2017 fil-Kawża T-475/16, FTI Touristik GmbH vs L-Uffiċċju tal-Proprjetà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea

(Kawża C-99/18 P)

(2018/C 182/07)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Appellanti: FTI Touristik GmbH (rappreżentant: A. Parr, Rechtsanwältin)

Parti oħra fil-proċedura: L-Uffiċċju tal-Proprjetà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

Talbiet

L-appellanti titlob li l-Qorti Ġenerali jogħġobha:

— tannulla s-sentenza mogħtija fit-30 ta' Novembru 2017 mit-Tmien Awla tal-Qorti Ġenerali (T-475/16);

— tikkundanna lill-EUIPO għall-ispejjeż.

Aggravji u argumenti prinċipali

L-appellanti ssostni li s-sentenza tal-Qorti Ġenerali hija bbażata fuq ksur tal-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament Nru 207/2009 ([1]). Hija ssostni li s-sentenza hija vvizzjata b'insuffiċjenza ta' motivazzjoni. Hija tgħid li l-Qorti Ġenerali ma ħaditx inkunsiderazzjoni ċ-ċirkustanzi ta' fatt kollha li fl-interazzjoni tagħhom huma essenzjali għall-evalwazzjoni tal-probabbiltà ta' konfużjoni. Dan jikkostitwixxi żball ta' liġi.

([1]) Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 207/2009 tas-26 ta' Frar 2009 dwar it-trade mark Komunitarja, ĠU 2009, L 78, p. 1, kif emendat (issostitwit permezz tar-Regolament (UE) 2017/1001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Ġunju 2017 dwar it-trademark tal-Unjoni Ewropea, ĠU 2017, L 154, p. 1).

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Amtsgericht Düsseldorf (il-Ġermanja) fid-19 ta' Frar 2018 – flightright GmbH vs Eurowings GmbH

(Kawża C-130/18)

(2018/C 182/08)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Amtsgericht Düsseldorf

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: flightright GmbH

Konvenuta: Eurowings GmbH

Domanda preliminari

L-Artikolu (5)(1)(ċ) tar-Regolament (KE) Nru 261/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Frar 2004 li jistabbilixxi regoli komuni dwar il-kumpens u l-assistenza għal passiggieri fil-każ li ma jithallewx jitilghu u ta' kancellazzjoni jew dewmien twil ta' titjiriet, u li li jhassar ir-Regolament (KEE) Nru 295/91 ([1]), għandu jinftiehem fis-sens li lanqas ma hemm dritt għal kumpens fil-każ ta' kanċellazzjoni inqas minn sebat ijiem qabel il-ħin tat-tluq skedat tat-titjira meta, minħabba rotta differenti, il-passiġġier jitlef b'kollox inqas minn tliet siegħat, iżda iktar minn saghtejn, minħabba l-fatt li l-ħin tal-wasla effettiv kien ġarrab dewmien ta' iktar minn saghtejn, iżda ta' inqas minn tliet sigħat, meta mqabbel mal-ħin tal-wasla skedat?

([1]) ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 7, Vol. 8, p. 10.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Arbeidsrechtbank Antwerpen (il-Belġju) fid-19 ta' Frar 2018 – Maria Vester vs Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (Riziv)

(Kawża C-134/18)

(2018/C 182/09)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

Qorti tar-rinviju

Arbeidsrechtbank Antwerpen

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Maria Vester.

Konvenut: Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (Riziv)

Domandi preliminari

1) Jeżisti ksur tal-Artikoli 45 u 48 tat-Trattat tal-25 ta' Marzu 1957 dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE), f'sitwazzjoni fejn l-Istat Membru li kien kompetenti l-aħħar mal-bidu tal-inkapaċità għax-xogħol jirrifjuta d-dritt għall-benefiċċji għall-inkapaċità abbażi tal-Artikolu 57 tar-Regolament (KE) Nru 883/2004 ([1]) tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 dwar il-kordinazzjoni ta' sistemi ta' sigurtà soċjali, wara terminu ta' 52 ġimgħa ta' inkapaċità għax-xogħol li matulhom ingħataw benefiċċji tal-mard, u fejn l-Istat Membru l-ieħor, li ma huwiex l-Istat Membru li kien kompetenti l-aħħar, applika għall-finijiet tal-eżami tad-dritt għal benefiċċju ta' invalidità *pro rata*, terminu ta' stennija ta' 104 ġimgħat, konformement mal-leġiżlazzjoni nazzjonali?

2) F'dan il-każ, huwa konformi mad-dritt ta' moviment liberu li l-persuna kkonċernata tiddependi fuq l-għajnuna soċjali matul dan it-terminu ta' stennija, jew l-Artikoli 45 u 48 tat-TFUE jobbligaw l-Istat Membru li ma huwiex l-Istat Membru li huwa kompetenti l-aħħar sabiex jeżamina d-dritt għall-benefiċċji għall-inkapaċità fi tmiem it-terminu ta' stennija previst mil-leġiżlazzjoni tal-Istat Membru li kien kompetenti l-aħħar, anki jekk il-liġi nazzjonali tal-Istat preċedenti ma tippermettix dan?

([1]) ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 5, Vol. 5, p. 72.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mil-Landgericht Bonn (il-Ġermanja) fit-23 ta' Frar 2018 – Antonio Romano, Lidia Romano vs DSL Bank

(Kawża C-143/18)

(2018/C 182/10)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Landgericht Bonn

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Antonio Romano, Lidia Romano

Konvenuta: DSL Bank

Domandi preliminari

1) L-Artikolu 6(2)(ċ) tad-Direttiva 2002/65 (1) għandu jiġi interpretat fis-sens li jipprekludi dispożizzjoni ta' dritt nazzjonali jew prattika bħal dik inkwistjoni fil-kawża prinċipali, li ma tipprevedix li, fir-rigward tal-kuntratti ta' kreditu mill-bogħod, l-irtirar huwa eskluż jekk il-kuntratt ikun ġie eżegwit fl-intier tiegħu miż-żewġ partijiet fuq talba espressa tal-konsumatur qabel ma dan tal-aħħar eżerċita d-dritt tiegħu ta' rtirar?

2) L-Artikolu 4(2), l-Artikolu 5(1), it-tieni inċiż tat-tieni subparagrafu tal-Artikolu 6(1) u l-Artikolu 6(6) tad-Direttiva 2002/65 għandhom jiġu interpretati fis-sens li, fil-kuntest tal-kwistjoni ta' jekk l-informazzjoni prevista mid-dritt nazzjonali konformement mal-Artikolu 5(1) u mal-punt 3(a) tal-Artikolu 3(1) tal-imsemmija direttiva ġietx debitament ikkomunikata lill-konsumatur, u tal-eżerċizzju tad-dritt ta' rtirar minn dan tal-aħħar konformement mad-dritt nazzjonali, il-konsumatur li għandu jittieħed bħala referenza huwa l-konsumatur medju normalment informat, raġonevolment attent u avżat, fid-dawl tal-fatti rilevanti kollha u taċ-ċirkustanzi kollha marbuta mal-konklużjoni tal-kuntratt?

3) Fil-każ ta' risposta negattiva għall-ewwel u għat-tieni domanda:

L-Artikolu 7(4) tad-Direttiva 2002/65 għandu jiġi interpretat fis-sens li jipprekludi dispożizzjoni tad-dritt nazzjonali li tipprevedi li, wara li l-konsumatur ikun irtira mill-kuntratt ta' self mill-bogħod, il-fornitur għandu mhux biss jagħti lura lill-konsumatur l-ammont li huwa kien irċieva mingħand dan tal-aħħar fl-eżekuzzjoni tal-imsemmi kuntratt, iżda wkoll kumpens għall-użu ta' dan l-ammont?

(1) Direttiva 2002/65/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Settembru 2002 li tikkonċerna t-tqegħid fis-suq b'distanza ta' servizzi finanzjarji ta' konsumaturi u li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 90/619/KEE u d-Direttivi 98/7/KE u 98/27/KE (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 6, Vol. 4, p. 321).

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Hoge Raad der Nederlanden (il-Pajjiżi l-Baxxi) fit-28 ta' Frar 2018 – X BV vs Staatssecretaris van Financiën

(Kawża C-160/18)

(2018/C 182/11)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

Qorti tar-rinviju

Hoge Raad der Nederlanden

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: X BV

Konvenut: Staatssecretaris van Financiën

Domandi preliminari

1. L-Artikolu 3(2), (4) and (5) tar-Regolament (KE) Nru 1848/95 (1), moqri flimkien mal-Artikolu 141 tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007 (2), għandu jiġi interpretat fis-sens li l-mekkaniżmu ta' verifika deskritt f'dan l-artikolu, inklużi verifiki *ex post*, huwa intiż biss li jiżgura li l-awtoritajiet kompetenti jsiru jafu malajr b'fatti jew b'ċirkustanzi marbuta ma' sensiela ta' tranżazzjonijiet li jistgħu jagħtu lok għal dubji dwar jekk il-prezz CIF tal-importazzjoni kif irrapportat huwiex korrett u li jistgħu jagħtu lok għal spezzjoni addizzjonali?

Jew hija l-interpretazzjoni kuntrarja li hija korretta u l-mekkaniżmu ta' verifika deskritt fl-Artikolu 3(2), (4) u (5) tar-Regolament Nru 1484/95, inklużi verifiki *ex post*, għandu jiġi interpretat fis-sens li, jekk importatur jagħmel bejgħ mill-ġdid wieħed jew iktar fis-suq Komunitarju bi prezz li jkun inqas mill-prezz CIF tal-importazzjoni tal-kunsinna kif irrapportat, flimkien mal-ammont tad-dazji tal-importazzjoni dovuti, dan ma jkunx konformi mal-kundizzjonijiet meħtieġa (jew mal-kundizzjonijiet dwar il-bejgħ) fis-suq Komunitarju u għalhekk ikunu dovuti dazji addizzjonali għal din ir-raġuni biss? Sabiex tingħata risposta għal din id-domanda tal-aħħar, huwa rilevanti jekk l-importatur għamilx il-bejgħ mill-ġdid imsemmi jew imsemmija bi prezz inqas mill-prezz rappreżentattiv applikabbli? F'dan il-kuntest, huwa rilevanti li qabel il-11 ta' Settembru 2009 l-prezz rappreżentattiv kien ikkalkolat b'mod differenti milli fil-perijodu wara dik id-data? Barra minn hekk, sabiex tingħata risposta għal dawn id-domandi, huwa rilevanti jekk il-konsumatur fl-Unjoni Ewropea u l-importatur humiex impriżi relatati ma' xulxin?

2. Jekk mir-risposta għall-kwistjonijiet imqajma taħt l-ewwel domanda jirriżulta li l-bejgħ mill-ġdid b'telf jikkostitwixxi raġuni suffiċjenti sabiex jiġi miċħud il-prezz CIF tal-importazzjoni kif irrapportat, kif għandu jiġi ddeterminat il-livell tad-dazji addizzjonali dovuti? Din il-bażi għandha tiġi stabbilita konformement mal-metodi għad-determinazzjoni tal-valur doganali stabbiliti fl-Artikoli 29 sa 31 tar-Regolament (KEE) Nru 2913/92 ([3])? Jekk inkella din il-bażi għandha tiġi stabbilit esklużivament fuq il-bażi tal-prezz rappreżentattiv applikabbli? L-Artikolu 141(3) tar-Regolament Nru 1234/2007 jipprekludi l-użu tal-prezz rappreżentattiv kif iddeterminat qabel il-11 ta' Settembru 2009?

3. Jekk mir-risposti għall-ewwel u għat-tieni domanda jirriżulta li l-fattur deċiżiv sabiex jiġi ddeterminat jekk humiex dovuti dazji addizzjonali huwa l-bejgħ mill-ġdid b'telf ta' prodotti importati fuq is-suq Komunitarju, u li l-prezz rappreżentattiv għandu jittieħed bħala bażi għall-kalkolu tal-livell ta' dawn id-dazji addizzjonali, l-Artikolu 3(2), (4) u (5) tar-Regolament Nru 1484/95 huwa kompatibbli mal-Artikolu 141 tar-Regolament Nru 1234/2007, fid-dawl tas-sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tat-13 ta' Diċembru 2001, Kloosterboer Rotterdam B.V. (C-317/99, EU:C:2001:681)?

(1) Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1484/95 tat-28 ta' Ġunju 1995 li jistabilixxi regoli dettaljati għall-implimentazzjoni ta' sistema ta' dazji addizzjonali fuq l-importazzjoni u jiffissa dazji addizzjonali tal-importazzjoni fl-oqsma tal-laħam tat-tjur u l-bajd u għall-albumina tal-bajd, u jħassar ir-Regolament Nru 163/67/KEE (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 3, Vol. 17, p. 437).

(2) Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli (Ir-Regolament Waħdieni dwar l-OKS) (ĠU 2007, L 299, p. 1).

(3) Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2913/92 tat-12 ta' Ottubru 1992 li jwaqqaf il-Kodiċi Doganali tal-Komunità (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 2, Vol. 4, p. 307).

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mir-Rechtbank Noord-Nederland (il-Pajjiżi l-Baxxi) fl-1 ta' Marzu 2018 – HQ, kemm fil-kwalità individwali tiegħu kif ukoll fil-kwalità ta' rappreżentant legali tat-tifel minuri tiegħu IP, JO vs Aegean Airlines SA

(Kawża C-163/18)

(2018/C 182/12)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

Qorti tar-rinviju

Rechtbank Noord-Nederland

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: HQ, kemm fil-kwalità individwali tiegħu kif ukoll fil-kwalità ta' rappreżentant legali tat-tifel minuri tiegħu IP, JO

Konvenuta: Aegean Airlines SA

Domandi preliminari

1) L-Artikolu 8(2) tar-Regolament (KE) Nru 261/2004 ([1]) għandu jiġi interpretat fis-sens li passiġġier li, skont id-Direttiva 90/[314]/KEE ([2]) dwar il-vjaġġi kollox kompriż (trasposta fid-dritt nazzjonali), għandu d-dritt jirrikorri għand l-organizzatur tal-vjaġġ tiegħu sabiex jikseb rimbors tal-biljett tiegħu, ma jkunx jista' iktar jitlob rimbors mingħand it-trasportatur bl-ajru?

2) F'każ ta' risposta pożittiva għall-ewwel domanda, passiġġier jista' madankollu jitlob mingħand it-trasportatur bl-ajru r-rimbors tal-biljett tiegħu jekk ikun verosimili li l-organizzatur tal-vjaġġ, f'każ li dan jinstab responsabbli, ikun finanzjarjament inkapaċi li jirrimborsa l-biljett u li l-organizzatur tal-vjaġġi ma jkun adotta l-ebda miżura ta' garanzija sabiex jiggarantixxi r-rimbors?

(1) Regolament (KE) Nru 261/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Frar 2004 li jistabbilixxi regoli komuni dwar il-kumpens u l-assistenza għal passiġġieri fil-każ li ma jitħallewx jitilgħu u ta' kanċellazzjoni jew dewmien twil ta' titjiriet, u li li jħassar ir-Regolament (KEE) Nru 295/91 (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 7, Vol. 8, p. 10).

(2) Direttiva tal-Kunsill tat-13 ta' Ġunju 1990 dwar il-vjaġġi kollox kompriż (package travel), il-vaganzi kollox kompriż u t-tours kollox kompriż (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 13, Vol. 10, p. 132).

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Arbeidsrechtbank Gent (il-Belġju) fis-7 ta' Marzu 2018 – Ronny Rohart vs Federale Pensioendienst

(Kawża C-179/18)

(2018/C 182/13)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

Qorti tar-rinviju

Arbeidsrechtbank Gent

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Ronny Rohart

Konvenut: Federale Pensioendienst

Domanda preliminari

Il-prinċipju ta' kooperazzjoni legali, stabbilit fl-Artikolu 4(3) TUE, flimkien mar-Regolamenti tal-Persunal tal-Unjoni Ewropea, stabbiliti permezz tar-Regolament tal-Kunsill (KEE, Euratom, KEFA) Nru 259/68 (1), għandu jiġi interpretat fis-sens li jipprekludi li leġiżlazzjoni ta' Stat Membru ma tippermettix, fil-kalkolu tal-pensjoni tal-irtirar ta' ħaddiem abbażi tal-prestazzjonijiet tiegħu fi Stat Membru, li jittieħed inkunsiderazzjoni s-servizz militari mwettaq minn dan il-ħaddiem f'dan l-Istat Membru, peress li matul l-imsemmi servizz militari u sussegwentement, huwa kien, b'mod interrott, uffiċjal tal-Unjoni Ewropea, u għalhekk ma jissodisfax il-kundizzjonijiet ta' ekwivalenza stabbiliti mil-leġiżlazzjoni ta' dan l-Istat Membru?

(1) Regolament tal-Kunsill (KEE, Euratom, KEFA) Nru 259/68 tad-29 ta' Frar 1968 li jistabbilixxi r-Regolamenti tal-Persunal tal-uffiċjali u l-kondizzjonijiet ta' impjieg ta' uffiċjali oħra tal-Komunitajiet Ewropej u li jistabbilixxi miżuri temporanji applikabbli għall-Uffiċjali tal-Kummissjoni (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 1, Vol. 2, p. 5).

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Consiglio di Stato (l-Italja) fid-9 ta' Marzu 2018 – Agrenergy Srl vs Ministero dello Sviluppo Economico

(Kawża C-180/18)

(2018/C 182/14)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Qorti tar-rinviju

Consiglio di Stato

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Agrenergy Srl

Konvenut: Ministero dello Sviluppo Economico

Domanda preliminari

L-Artikolu 3(3)(a) tad-Direttiva 2009/28/KE ([1]) għandu jiġi interpretat – anki fid-dawl tal-prinċipju ġenerali ta' protezzjoni tal-aspettattivi leġittimi u tal-korp kumplessiv ta' regoli stabbilit mid-Direttiva sabiex tinċentiva l-produzzjoni ta' enerġija minn sorsi rinnovabbli – fis-sens li dan jeskludi l-kompatibbiltà, mad-dritt tal-Unjoni, ta' dispożizzjoni nazzjonali li tippermetti lill-Gvern Taljan li, permezz ta' digrieti ta' implimentazzjoni suċċessivi, jipprevedi t-tnaqqis jew saħansitra t-tneħħija tat-tariffi ta' inċentiva stabbiliti preċedentement?

([1]) Direttiva 2009/28/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' April 2009 dwar il-promozzjoni tal-użu tal-enerġija minn sorsi rinnovabbli u li temenda u sussegwentement tħassar id-Direttivi 2001/77/KE u 2003/30/KE (ĠU L 140, p. 16).

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunal Central Administrativo Sul (il-Portugall) fit-12 ta' Marzu 2018 – Fazenda Pública vs Carlos Manuel Patrício Teixeira, Maria Madalena da Silva Moreira Patrício Teixeira

(Kawża C-184/18)

(2018/C 182/15)

Lingwa tal-kawża: il-Portugiż

Qorti tar-rinviju

Tribunal Central Administrativo Sul

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Fazenda Pública

Konvenuti: Carlos Manuel Patrício Teixeira, Maria Madalena da Silva Moreira Patrício Teixeira

Domanda preliminari

Id-dispożizzjonijiet magħquda tal-Artikoli 12, 56, 57 u 58 tat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea [attwalment l-Artikoli 18, 63, 64 u 65 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea] għandhom jiġu interpretati fis-sens li jipprekludu leġiżlazzjoni nazzjonali, bħal dik inkwistjoni fil-kawża prinċipali (Artikolu 43(2) tal-Código do IRS, approvat bid-Digriet Liġi Nru 442-A/88 tat-30 ta' Novembru, fil-verżjoni tiegħu skont il-Liġi Nru 109-B/2001, tas-27 ta' Diċembru), li tissuġġetta l-qligħ mit-trasferiment ta' proprjetà immobbli li tinsab fi Stat Membru (il-Portugall), meta dan it-trasferiment isir minn ċittadin ta' dan l-Istat Membru, residenti f'pajjiż terz (l-Angola), għal oneru fiskali ogħla minn dak li jkun jirriżulta, fir-rigward ta' dan l-istess tip ta' tranżazzjoni, fuq il-qligħ magħmul minn resident tal-Istat fejn tinsab din il-proprjetà immobbli?

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunal Supremo (Spanja) fid-9 ta' Marzu 2018 – Oro Efectivo S.L. vs Diputación Foral de Bizkaia

(Kawża C-185/18)

(2018/C 182/16)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

Qorti tar-rinviju

Tribunal Supremo

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Oro Efectivo S.L.

Konvenut: Diputación Foral de Bizkaia

Domanda preliminari

Id-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud ([1]), u l-prinċipju ta' newtralità fiskali li jirriżulta minn din id-direttiva, kif ukoll il-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea li tinterpretaha, jipprekludu leġiżlazzjoni nazzjonali li tipprevedi li Stat Membru jista' jeżiġi l-ħlas ta' taxxa indiretta separata mit-taxxa fuq il-valur miżjud (VAT) mingħand imprenditur jew mingħand professjonist għax-xiri mingħand persuna privata ta' proprjetà mobbli (speċifikament, deheb, fidda u ġojjellerija) meta:

1) l-oġġett mixtri ser jintuża, permezz tal-ipproċessar u tat-trasferiment ulterjuri tiegħu, għall-attività ekonomika nnifisha tal-imsemmi imprenditur.

2) fil-kuntest tal-introduzzjoni mill-ġdid fil-kummerċ tal-oġġett mixtri, ser jitwettqu tranżazzjonijiet suġġetti għall-VAT, u meta

3) il-leġiżlazzjoni applikabbli f'dan l-istess Stat ma tippermettix li l-imprenditur jew il-professjonist jnaqqas, fil-kuntest ta' dawn it-tranżazzjonijiet, l-ammont imħallas abbażi ta' din it-taxxa fil-kuntest tal-ewwel waħda mill-imsemmija xirjiet?

([1]) ĠU 2006 L 347, p. 1.

Rikors ippreżentat fil-15 ta' Marzu 2018 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika tal-Polonja

(Kawża C-192/18)

(2018/C 182/17)

Lingwa tal-kawża: il-Pollakk

Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: A. Szmytkowska, K. Banks, H. Krämer u C. Valero)

Konvenuta: Ir-Repubblika tal-Polonja

Talbiet

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti tal-Ġustizzja jogħġobha:

— tikkonstata li r-Repubblika tal-Polonja naqset milli twettaq l-obbligi tagħha taħt l-Artikolu 157 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea kif ukoll taħt l-Artikolu 5(a) u l-Artikolu 9(1)(f) tad-Direttiva 2006/54/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Lulju 2006 dwar l-implimentazzjoni tal-prinċipju ta' opportunitajiet indaqs u ta' trattament ugwali ta' l-irġiel u n-nisa fi kwistjonijiet ta' impjiegi u xogħol (tfassil mill-ġdid) ([1]) sa fejn, fil-punti 1 sa 3 tal-Artikolu 13 tal-Prawo o ustroju sądów powszechnych (il-Liġi li temenda l-liġi dwar l-istruttura tal-qrati ordinarji) tat-12 ta' Lulju 2017, introduċiet età tal-irtirar differenti għan-nisa u għall-irġiel li jokkupaw funzjoni ta' mħallef fil-qrati ordinarji, funzjoni ta' mħallef fil-qrati superjuri jew funzjoni ta' avukat tal-Istat, kif ukoll

— tikkonstata li r-Repubblika tal-Polonja naqset milli twettaq l-obbligi tagħha taħt it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 19(1) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, ikkunsidrat flimkien mal-Artikolu 47 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea sa fejn, fil-punt 1 tal-Artikolu 13 tal-imsemmija liġi naqqset l-età tal-irtirar għall-imħallfin fil-qrati ordinarji u fl-istess ħin tat lill-Ministru għall-Ġustizzja s-setgħa li, skont l-Artikolu 1(26)(b) u (c) tal-istess liġi, jiddeċiedi dwar l-estensjoni tal-perijodu tal-mandat ta' mħallfin.

— tikkundanna lir-Repubblika tal-Polonja għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Il-Kummissjoni takkuża lir-Repubblika tal-Polonja li, sa fejn fil-punti 1 sa 3 tal-Artikolu 13 tal-Liġi tat-12 ta' Lulju 2017 li temenda l-liġi dwar l-istruttura tal-qrati ordinarji, hija introduċiet dispożizzjonijiet li jipprevedu età tal-irtirar differenti għan-nisa u għall-irġiel li jokkupaw funzjoni ta' mħallef fil-qrati ordinarji, funzjoni ta' mħallef fil-qrati superjuri jew funzjoni ta' avukat tal-Istat, kif ukoll sa fejn, fil-punt 1 tal-Artikolu 13 tal-imsemmija liġi, naqqset l-età tal-irtirar għall-imħallfin fil-qrati ordinarji u fl-istess ħin tat lill-Ministru għall-Ġustizzja s-setgħa li, skont l-Artikolu 1(26)(b) u (c) tal-istess liġi, jiddeċiedi dwar l-estensjoni tal-perijodu tal-mandat ta' mħallfin, naqset milli twettaq l-obbligi tagħha taħt l-Artikolu 157 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea kif ukoll taħt l-Artikolu 5(a) u l-Artikolu 9(1)(f) tad-Direttiva 2006/54/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Lulju 2006 dwar l-implimentazzjoni tal-prinċipju ta' opportunitajiet indaqs u ta' trattament ugwali ta' l-irġiel u n-nisa fi kwistjonijiet ta' impjiegi u xogħol (tfassil mill-ġdid) u, rispettivament, l-obbligi tagħha taħt it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 19(1) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, ikkunsidrat flimkien mal-Artikolu 47 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea.

(1) ĠU 2006, L 204, p. 23.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-cour d'appel de Mons (il-Belġju) fid-19 ta' Marzu 2018 – Mydibel SA vs État belge

(Kawża C-201/18)

(2018/C 182/18)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Qorti tar-rinviju

Cour d'appel de Mons

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Mydibel SA

Konvenut: État belge

Domandi preliminari

L-Artikoli 14, 15, 168, 184, 185, 187 u 188 tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE ta' 28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (1), għandhom jiġu interpretati u applikati b'mod li jkun hemm jew le reviżjoni/regolarizzazzjoni tal-VAT fuq proprjetà immobbli ta' investiment li inizjalment ġiet dedotta b'mod korrett, meta din il-proprjetà immobbli ta' investiment kienet is-suġġett ta' tranżazzjoni "sale and lease back" (bejgħ u kiri lura), premess illi:

— is-"sale lease back" jinħoloq bl-għoti konġunt u simultanju ta' dritt ta' enfitewsi (bħala dritt reali temporanju) mill-persuna taxxabbli lil żewġ istituzzjonijiet finanzjarji u ta' leasing minn dawn iż-żewġ istituzzjonijiet finanzjarji lill-persuna taxxabbli;

— din it-tranżazzjoni "sale lease back" tikkostitwixxi tranżazzjoni purament finanzjarja sabiex iżżid l-assi likwidi tal-persuna taxxabbli;

— it-tranżazzjoni "sale and lease back" (bejgħ u kiri lura) ma hijiex suġġetta għall-VAT;

— il-proprjetà immobbli ta' investiment baqgħet fil-pussess tal-persuna taxxabbli u intużat għall-attività taxxabbli tal-persuna taxxabbli b'mod mhux interrott u fit-tul, kemm qabel kif ukoll wara t-tranżazzjoni.

Interpretazzjoni u applikazzjoni tad-dispożizzjonjiet imsemmija iktar 'il fuq li jwasslu għal reviżjoni/regolarizzazzjoni tal-VAT inizjalment dedotta, huma konformi mal-prinċipju ta' newtralità tal-VAT u/jew il-prinċipju ta' ugwaljanza fit-trattament?

[1] ĠU L 347, p. 1.

Rikors ippreżentat fit-23 ta' Marzu 2018 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika tal-Polonja

(Kawża C-206/18)

(2018/C 182/19)

Lingwa tal-kawża: il-Pollakk

Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: J. Samnadda, J. Hottiaux, G. von Rintelen, aġenti)

Konvenuta: Ir-Repubblika tal-Polonja

Talbiet

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti tal-Ġustizzja jogħġobha:

— tikkonstata li, billi naqset milli tadotta l-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet neċessarji sabiex tikkonforma ruħha mad-Direttiva 2014/26/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-immaniġġjar kollettiv tad-drittijiet tal-awtur u drittijiet relatati u ħruġ ta' liċenzji multiterritorjali ta' drittijiet f'xogħlijiet mużikali għall-użu onlajn fis-suq intern [1] jew fi kwalunkwe każ, billi naqset milli tikkomunika lill-Kummissjoni l-adozzjoni ta' tali dispożizzjoniijiet, ir-Repubblika tal-Polonja naqset milli twettaq l-obbligi tagħha taħt l-Artikolu 43 ta' din id-direttiva;

— tikkundanna lir-Repubblika tal-Polonja, skont l-Artikolu 260(3) TFUE, tħallas pagamenti ta' penalità bir-rata ta' EUR 87 612 kuljum, dekorribbli mid-data li fiha tingħata s-sentenza fil-kawża preżenti; għal nuqqas li twettaq l-obbligu tagħha li tikkomunika l-miżuri ta' traspożizzjoni tad-Direttiva 2014/26/UE;

— tikkundanna lir-Repubblika tal-Polonja għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Skont l-Artikolu 43(1) tad-Direttiva 2014/26/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-immaniġġjar kollettiv tad-drittijiet tal-awtur u drittijiet relatati u ħruġ ta' liċenzji multiterritorjali ta' drittijiet f'xogħlijiet mużikali għall-użu onlajn fis-suq intern, l-Istati Membri kienu meħtieġa jadottaw il-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi neċessarji sabiex jikkonformaw ruħhom ma' din id-direttiva sa mhux iktar tard mill-10 ta' April 2016. Huma kellhom jinformaw lill-Kummissjoni b'dan mill-iktar fis possibbli.

Fit-22 ta' Novembru 2017, ir-Repubblika tal-Polonja kkomunikat lill-Kummissjoni tliet atti legali diġà eżistenti, li kienu jittrasponu biss parzjalment id-Direttiva 2014/26/UE. Peress li r-Repubblika tal-Polonja għadha ma inkorporatx fl-ordinament ġuridiku Pollakk jew ma għadha ma daħħlitx fis-seħħ id-dispożizzjonijiet neċessarji kollha, il-Kummissjoni ddeċidiet li tressaq rikors quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea.

Fir-rikors tagħha, il-Kummissjoni titlob li r-Repubblika tal-Polonja tiġi kkundannata tħallas pagamenti ta' penalità bir-rata ta' EUR 87 612 kuljum dekorribbli mid-data li fiha tingħata s-sentenza fil-kawża preżenti. Dan l-ammont ġie stabbilit billi ttieħdu inkunsiderazzjoni l-gravità tal-ksur, it-tul tal-ksur, u l-bżonn li jkun hemm effett dissważiv.

[1] ĠU 2014 L 84, p. 72

Appell ippreżentat fis-27 ta' Marzu 2018 minn Électricité de France (EDF) mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (It-Tielet Awla) fis-16 ta' Jannar 2018 fil-Kawża T-747/15, EDF vs Il-Kummissjoni

(Kawża C-221/18 P)

(2018/C 182/20)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Appellanti: Électricité de France (EDF) (rappreżentant: M. Debroux, avukat)

Partijiet oħra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea, Ir-Repubblika Franċiża

Talbiet

L-appellanti titlob li l-Qorti Ġenerali jogħġobha:

Prinċipalment:

— tannulla s-sentenza appellata;

— tiddeċiedi dwar ir-rikors fl-ewwel istanza billi tilqgħu u tħassar, konsegwentement, l-Artikoli 1 sa 5 tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/154 tat-22 ta' Lulju 2015 dwar l-għajnuna mill-Istat SA.13869 (C 68/2002) (ex NN 80/2002) ([1]);

Sussidjarjament:

— tiddeċiedi b'mod definittiv dwar l-ewwel motiv u l-ewwel parti tat-tieni motiv tar-rikors tal-ewwel istanza, tilqa' din l-ewwel parti tat-tieni motiv u, konsegwentement, tiddeċiedi li l-prinċipju ta' operatur li jopera f'ekonomija tas-suq japplika għall-miżura kontenzjuża;

— tibgħat lura l-kawża quddiem il-Qorti Ġenerali, diversament komposta, sabiex tagħti deċiżjoni fuq il-motivi u l-argumenti l-oħra żviluppati mill-appellanti fir-rikors tagħha tat-22 ta' Diċembru 2015, u tirriżerva l-ispejjeż tal-ewwel istanza;

Iktar sussidjarjament:

tibgħat lura l-kawża quddiem il-Qorti Ġenerali, diversament komposta, sabiex tagħti deċiżjoni fuq il-motivi u l-argumenti kollha żviluppati mill-appellanti fir-rikors tagħha tat-22 ta' Diċembru 2015 (inklużi l-motivi żviluppati sussidjarjament), u tirriżerva l-ispejjeż tal-ewwel istanza;

U fil-każijiet kollha:

tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż kollha ta' din l-istanza.

Aggravji u argumenti prinċipali

Insostenn tal-appell tagħha, l-appellanti tinvoka erba' aggravji prinċipali u aggravju wieħed sussidjarju.

L-ewwel aggravju huwa bbażat fuq nuqqas ta' osservanza tar-*res judicata* marbuta mas-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali fil-15 ta' Diċembru 2009, EDF vs Il-Kummissjoni (T-156/04). Is-sentenza appellata tidentifika l-miżura kontenzjuża bħala waħda ta' allegata eżenzjoni fiskali, kuntrarjament għas-sentenza tal-15 ta' Diċembru 2009 mogħtija fl-istess kawża li kienet ċaħdet b'mod espliċitu dan l-approċċ. Sabiex tiġġustifika din id-diverġenza fl-identifikazzjoni tal-miżura kontenzjuża, is-sentenza appellata tidher li tinvoka, b'mod impliċitu u b'mod żbaljat, il-bżonn li tiġi interpretata s-sentenza tal-15 ta' Diċembru 2009 "fid-dawl" tas-sentenza konfermattiva tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-5 ta' Ġunju 2012 (C-124/10 P). Issa, f'din is-sentenza, il-Qorti tal-Ġustizzja ma ddeċidietx fuq l-identifikazzjoni tal-miżura kontenzjuża, li hija konstatazzjoni fattwali.

It-tieni aggravju huwa bbażat fuq żnaturament tal-provi prodotti quddiem il-Qorti Ġenerali. Dawn il-provi jiddeskrivu l-miżura ta' ristrutturazzjoni tal-kapital ta' EDF effettivament implimentata u ma jippermettux l-identifikazzjoni tal-allegata eżenzjoni fiskali identifikata mill-Qorti Ġenerali.

It-tielet aggravju huwa bbażat fuq nuqqas ta' osservanza tan-natura u tal-portata tal-obbligi ta' eżami diliġenti u imparzjali imposti mill-ġurisprudenza reċenti tal-Qorti tal-Ġustizzja, b'mod partikolari s-sentenza Frucona Košice tal-20 ta' Settembru 2007 (C-300/16 P), li minkejja dan kienet is-suġġett ta' osservazzjonijiet bil-miktub quddiem il-Qorti Ġenerali.

Ir-raba' aggravju huwa bbażat fuq nuqqas ta' osservanza mill-Qorti Ġenerali tal-obbligu ta' motivazzjoni, kemm fir-rigward tal-identifikazzjoni tal-miżura inkwistjoni, kif ukoll fir-rigward tal-assenza ta' diskussjoni tal-argumenti tal-appellanti bbażati fuq is-sentenza Frucona Košice.

Fl-aħħar nett, aggravju żviluppat sussidjarjament li huwa bbażat fuq żball ta' liġi fl-identifikazzjoni tal-għajnuna allegata bħala għajnuna ġdida, meta fil-fatt kellha tiġi kklassifikata bħala għajnuna eżistenti.

[1] ĠU L 34, p. 152.

Appell ippreżentat fid-9 ta' April 2018 mir-Repubblica Taljana mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (Il-Ħames Awla) fil-25 ta' Jannar 2018 fil-Kawża T-91/16, Ir-Repubblika Taljana vs Il-Kummissjoni

(Kawża C-247/18 P)

(2018/C 182/21)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Partijiet

Appellanti: Ir-Repubblika Taljana (rappreżentanti: G. Palmieri, aġent u P. Gentili, avvocato dello Stato)

Parti oħra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

— Ir-Repubblika Taljana titlob, konformement mal-Artikoli 56 u 58 tal-Istatut tal-Qorti tal-Ġustizzja, li l-Qorti tal-Ġustizzja jogħġobha tannulla s-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea fil-25 ta' Jannar 2018, innotifikata fid-29 ta' Jannar 2018, fil-Kawża T-91/16, intiża għall-annullament tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni C (2015) 9413, tas-17 ta' Diċembru 2015, innotifikata fit-18 ta' Diċembru 2015, dwar it-tnaqqis tal-kontribut tal-Fond Soċjali Ewropew għall-programm operattiv għal Sicilia, li jagħmel parti mill-qafas Komunitarju ta' appoġġ għall-interventi strutturali fir-reġjuni Taljani li huma kkonċernati mill-obbjettiv Nru 1 (POR Sicilia 2000-2006); u tannulla din id-deċiżjoni tal-aħħar.

Aggravji u argumenti prinċipali

Ir-Repubblika Taljana ppreżentat appell quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja mis-sentenza tal-25 ta' Jannar 2018 fil-Kawża T-91/16, li permezz tagħha il-Qorti Ġenerali ċaħdet ir-rikors tal-Italja kontra d-**Deċiżjoni tal-Kummissjoni C(2015) 9413, tas-17 ta' Diċembru 2015, innotifikata fit-18 ta' Diċembru 2015, dwar it-tnaqqis tal-kontribut tal-Fond Soċjali Ewropew għall-programm operattiv għal Sicilia, li jagħmel parti mill-qafas Komunitarju ta' appoġġ għall-interventi strutturali fir-reġjuni Taljani li huma kkonċernati mill-obbjettiv Nru 1 (POR Sicilia 2000-2006).**

L-ewwel aggravju, ibbażat fuq il-ksur tal-Artikolu 39 tar-Regolament 1260/99 [1], tal-Artikoli 4, 6 u 10 tar-Regolament 438/[2001] [2], tal-Artikolu 317 TFUE u tal-prinċipju ta' oneru tal-prova

Il-Qorti Ġenerali ma rrilevatx li mill-fatti stess li hija kkonstatat jirriżulta li l-proċedura ta' awditu miftuħa mill-ġdid mill-Kummissjoni fl-2008 kienet tirrigwarda l-ispejjeż li kienu diġà s-suġġett, fl-2005 u fl-2006, ta' awditu, li kien ġie konkluż b'mod pożittiv, mingħajr l-okkorrenza ta' xi fatt ġdid.

It-tieni aggravju, ibbażat fuq il-ksur tal-Artikolu 39 tar-Regolament 1260/99, tal-Artikolu 100 tar-Regolament 1083/2006 ([3]), tal-Artikolu 145 tar-Regolament 1303/2013 ([4]) u tal-prinċipji ta' amministrazzjoni tajba, ta' kontradittorju u ta' aspettattivi leġittimi

Il-Qorti Ġenerali kkunsidrat iġġustifikat, mingħajr ma tat raġuni, it-tul totali ta' iktar minn seba' snin tal-proċedura ta' korezzjoni, li matulu l-Kummissjoni aġixxiet, essenzjalment, b'mod li t-terminu mandatorju ta' sitt xhur dekkorribbli mis-seduta għall-adozzjoni tad-deċiżjoni finali jibda jiddekorri f'mument li hi stess kienet iffissat b'mod diskrezzjonali, u dan iġib fix-xejn in-natura mandatorja tiegħu.

It-tielet aggravju, ibbażat fuq il-ksur tal-Artikolu 39(2) u (3) tar-Regolament 1260/99 u tal-Artikolu 10 tar-Regolament 438/2001. Żnaturament tal-fatti

Il-Qorti Ġenerali kkonstatat li r-rata ta' żball irrilevata f'dan il-każ kienet tvarja ħafna *ratione temporis* fir-rigward tal-perijodi ta' qabel u wara l-31 ta' Diċembru 2006 kif ukoll fir-rigward tal-ispejjeż relatati mal-proġetti "koerenti" jew proġetti oħra. Mandankollu, b'mod illegali, hija kkunsidrat bħala adegwata korrezzjoni determinata permezz ta' estrapolazzjoni ta' rata ta' żball unika ta' 32,65 % għas-snin kollha tal-programmazzjoni u għat-tipi kollha ta' proġetti. B'dan il-mod, il-Qorti Ġenerali kisret il-prinċipji ta' proporzjonalità tal-korrezzjonijiet u ta' rappreżentattività tal-kampjuni.

([1]) Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1260/1999 tal-21 ta' Ġunju 1999 li jistabbilixxi d-dispożizzjonijiet ġenerali dwar il-Fondi Strutturali. (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 14, Vol. 1, p. 31).

([2]) Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 438/2001 tat-2 ta' Marzu 2001 li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1260/1999 fir-rigward tas-sistemi ta' ġestjoni u ta' kontroll għal għajnuna mogħtija taħt il-Fondi Strutturali (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 14, Vol. 1, p. 132).

([3]) Regolament (KE) Nru 1083/2006 tal-Kunsill tal-11 ta' Lulju 2006 li jistabbilixxi d-dispożizzjonijiet ġenerali dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew u l-Fond ta' Koeżjoni u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 1260/1999 (ĠU 2006, L 210, p. 25).

([4]) Regolament (UE) Nru 1303/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi dispożizzjonijiet komuni dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni, il-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali u l-Fond Marittimu u tas-Sajd Ewropew u li jistabbilixxi d-dispożizzjonijiet ġenerali dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni u l-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1083/2006 (ĠU 2013, L 347, p. 320).

IL-QORTI ĠENERALI

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-11 ta' April 2018 – H vs Il-Kunsill

(Kawża T-271/10 RENV) ([1])

("Politika estera u ta' sigurtà komuni — Aġent nazzjonali kkollokat mal-EUPM fil-Bosnja-Ħerzegovina — Deċiżjoni ta' assenjazzjoni mill-ġdid — Kompetenza tal-Kap tal-EUPM li jiddeċiedi dwar l-assenjazzjoni mill-ġdid ta' aġent nazzjonali kkollokat — Obbligu ta' motivazzjoni — Użu ħażin ta' poter — Żball manifest ta' evalwazzjoni — Fastidju psikoloġiku")

(2018/C 182/22)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: H (rappreżentant: M. Velardo, avukat)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: A. Vitro u F. Naert, aġenti)

Suġġett

Minn naħa, talba bbażata fuq l-Artikolu 263 TFUE u intiża għall-annullament, minn naħa, tad-deċiżjoni tas-7 ta' April 2010, iffirmata mill-Kap tal-persunal tal-Missjoni tal-Pulizija tal-Unjoni Ewropea (EUPM) fil-Bosnja-Ħerzegovina, li permezz tagħha r-rikorrenti ġiet assenjata mill-ġdid fil-pożizzjoni ta' *Criminal Justice Adviser – Prosecutor* mal-uffiċċju reġjonali ta' Banja Luka (il-Bosnja-Ħerzegovina), u, min-naħa l-oħra, tad-deċiżjoni tat-30 ta' April 2010, iffirmata mill-Kap tal-EUPM imsemmi fl-Artikolu 6 tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2009/906/PESK tat-8 ta' Diċembru 2009, dwar il-Missjoni tal-Pulizija tal-Unjoni Ewropea (EUPM) fil-Bosnja u Ħerzegovina (ĠU 2009, L 322, p. 22), li tikkonferma d-deċiżjoni tas-7 ta' April 2010, u, fit-tieni lok, talba bbażata fuq l-Artikolu 268 TFUE u intiża għal ksib ta' kumpens għad-dannu li r-rikorrenti allegatament sofriet

Dispożittiv

1) *Ir-rikors huwa miċħud.*

2) *H hija kkundannata għall-ispejjeż.*

([1]) ĠU C 221, 14,8,2010.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-10 ta' April 2018 – Alcogroup u Alcodis vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-274/15) ([1])

("Rikors għal annullament — Kompetizzjoni — Akkordji — Swieq tal-bijoetanol u tal-etanol — Proċedura amministrattiva — Deċiżjoni li tordna spezzjoni — Setgħat ta' verifika tal-Kummissjoni — Protezzjoni tal-kunfidenzjalità tal-komunikazzjonijiet bejn l-avukati u l-klijenti — Dokumenti skambjati wara spezzjoni preċedenti — Rifjut tal-Kummissjoni li l-proċeduri ta' ksur inkwistjoni jiġu sospiżi — Att li ma jistax jiġi kkontestat — Inammissibbiltà")

(2018/C 182/23)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: Alcogroup (Brussell, il-Belġju) u Alcodis (Brussell) (rappreżentanti: P. de Bandt, J. Dewispelaere u J. Probst, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: T. Christoforou, C. Giolito, V. Bottka u F. Jimeno Fernández, aġenti)

Intervenjenti insostenn tar-rikorrenti: Orde van Vlaamse Balies (Brussell) (rappreżentanti: inizjalment T. Bontinck u P. Goffinet, sussegwentement F. Wijckmans, S. Engelen u S. De Keer, avukati), Ordre des barreaux francophones et germanophone (Brussell) (rappreżentanti: T. Bontinck, A. Guillerme u P. Goffinet, avukati), u Ordre français des avocats du barreau de Bruxelles (Brussell) (rappreżentanti: T. Bontinck, A. Guillerme u P. Goffinet, avukati)

Suġġett

Talba bbażata fuq l-Artikolu 263 TFUE u intiża għall-annullament tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni C(2015) 1769 finali tat-12 ta' Marzu 2015 indirizzata lil Alcogroup kif ukoll lill-kumpanniji kollha kkontrollati direttament jew indirettament minnha, inkluża Alcodis, dwar proċedura għall-applikazzjoni tal-Artikolu 20(4) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1/2003 (AT.40244 – Bioethanol), u tal-ittra tal-Kummissjoni tat-8 ta' Mejju 2015 indirizzata lil Alcogroup fil-kuntest tal-investigazzjonijiet AT.40244 – Bioethanol u AT.40054 – Oil and Biofuel Markets.

Dispożittiv

1) *Ir-rikors huwa miċħud bħala inammissibbli.*

2) *Alcogroup u Alcodis għandhom ibatu l-ispejjeż rispettivi tagħhom kif ukoll dawk sostnuti mill-Kummissjoni Ewropea, inklużi dawk relatati mal-proċeduri għal miżuri provviżorji.*

3) *L-Orde van Vlaamse Balies, l-Ordre des barreaux francophones et germanophone u l-Ordre français des avocats du barreau de Bruxelles għandhom ibatu l-ispejjeż rispettivi tagħhom sostnuti f'din l-istanza.*

([1]) ĠU C 279, 24.8.2015.

Digriet tal-President tal-Qorti Ġenerali tat-22 ta' Marzu 2018 – Valencia Club de Fútbol vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-732/16 R)

("Proċeduri għal miżuri provviżorji — Għajnuna mill-Istat — Għajnuna mogħtija minn Spanja lil ċerti klabbs tal-futbol professjonali — Garanzija pubblika mogħtija minn entità pubblika — Deċiżjoni li tiddikjara l-għajnuna inkompatibbli mas-suq intern — Talba għal sospensjoni tal-eżekuzzjoni — Assenza ta' urġenza")

(2018/C 182/24)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

Partijiet

Rikorrenti: Valencia Club de Fútbol, SAD (Valencia, Spanja) (rappreżentanti: J. García-Gallardo Gil-Fournier u A. Guerrero Righetto, avocats)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: G. Luengo, B. Stromsky u P. Němečková, aġenti)

Intervenjent insostenn tar-rikorrenti: Ir-Renju ta' Spanja (rappreżentant: A. Gavela Llopis, aġent)

Suġġett

Talba bbażata fuq l-Artikoli 278 u 279 TFUE u sabiex tiġi sospiża l-eżekuzzjoni tad- Deċiżjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/365 tal-4 ta' Lulju 2016 dwar l-għajnuna mill-Istat SA.36387 (2013/C) (ex 2013/NN) (ex 2013/CP) implimentata minn Spanja għal Valencia Club de Fútbol, Hércules Club de Fútbol, SAD u Elche Club de Fútbol, SAD (ĠU 2017, L 55, p. 12).

Dispożittiv

1) *It-talba għal proċeduri għal miżuri provviżorji hija miċħuda.*

2) *Id-digriet tal-10 ta' Novembru 2016, Valencia Club de Fútbol vs Il-Kummissjoni (T-732/16 R), huwa revokat.*

3) *L-ispejjeż huma rriżervati.*

Digriet tal-President tal-Qorti Ġenerali tat-22 ta' Marzu 2018 – Hércules Club de Fútbol vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-766/16 R)

("Proċeduri għal miżuri provviżorji — Għajnuna mill-Istat — Għajnuna mogħtija minn Spanja lil ċerti klabbs tal-futbol professjonali — Garanzija pubblika mogħtija minn entità pubblika — Deċiżjoni li tiddikjara l-għajnuna inkompatibbli mas-suq intern — Talba għal sospensjoni tal-eżekuzzjoni — Assenza ta' urġenza")

(2018/C 182/25)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

Partijiet

Rikorrenti: Hércules Club de Fútbol, SAD (Alicante, Spanja) (rappreżentanti: S. Rating et Y. Martínez Mata, avocats)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: G. Luengo, B. Stromsky u P. Němečková, aġenti)

Intervenjent insostenn tar-rikorrenti: Ir-Renju ta' Spanja (rappreżentant: A. Gavela Llopis, aġent)

Suġġett

Talba bbażata fuq l-Artikoli 278 u 279 TFUE u sabiex tiġi sospiża l-eżekuzzjoni tad- Deċiżjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/365 tal-4 ta' Lulju 2016 dwar l-għajnuna mill-Istat SA.36387 (2013/C) (ex 2013/NN) (ex 2013/CP) implimentata minn Spanja għal Valencia Club de Fútbol, Hércules Club de Fútbol, SAD u Elche Club de Fútbol, SAD (ĠU 2017, L 55, p. 12).

Dispożittiv

1) *It-talba għal proċeduri għal miżuri provviżorji hija miċħuda.*

2) *Id-digriet tal-10 ta' Novembru 2016, Valencia Club de Fútbol vs Il-Kummissjoni (T-732/16 R), huwa revokat.*

3) *L-ispejjeż huma rriżervati.*

Digriet tal-Qorti Ġenerali tal-21 ta' Marzu 2018 – Eco-Bat Technologies *et* vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-361/17) [1]

("Rikors għal annullament — Akkordji — Suq tar-riċiklaġġ tal-batteriji tal-karozza — Deċijoni li tirrettifika deċiżjoni li tikkonstata ksur tal-Artikolu 101 TFUE u li timponi multi — Terminu tar-rikors — Bidu tad-dekorrenza — Tardività — Inammissibbiltà")

(2018/C 182/26)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Eco-Bat Technologies Ltd (Matlock, ir-Renju Unit), Berzelius Metall GmbH (Braubach, il-Ġermamja) u Société traitements chimiques des métaux (STCM) (Bazoches-les-Gallerandes, Franza) (rappreżentanti: M. Brealey, QC, I. Vandenborre u S. Dionnet, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: F. van Schaik, G. Conte, I. Rogalski u J. Szczodrowski, aġenti)

Suġġett

Talba bbażata fuq l-Artikolu 263 TFUE u intiża, minn naħa, għall-annullament tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni C (2017) 900 finali, tat-8 ta' Frar 2017, dwar proċedura għall-applikazzjoni tal-Artikolu 101 TFUE (Każ AT.40018 – Riċiklaġġ tal-batteriji tal-karozza), kif rettifikata bid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni C(2017) 2223 finali tas-6 ta' April 2017, u, min-naħa l-oħra, għat-tnaqqis tal-ammont tal-multa imposta fuq ir-rikorrenti.

Dispożittiv

1) *Ir-rikors huwa miċħud bħala inammissibbli.*

2) *Eco-Bat Technologies Ltd, Berzelius Metall GmbH u Société traitements chimiques des métaux (STCM) huma kkundannati għall-ispejjeż.*

---

(1) ĠU C 318, 25.9.2017.

Digriet tal-Qorti Ġenerali tal-21 ta' Marzu 2018 – UD vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-574/17) (1)

("Servizz pubbliku — Benefiċjarju ta' pensjoni tas-superstiti — Sigurtà soċjali — Ċaħda ta' talba għal awtorizzazzjoni minn qabel intiża sabiex jinkiseb ir-rimbors ta' ċerti spejjeż mediċi — Talba ġdida — Att purament konfermattiv — Terminu għall-preżentata ta' rikors — Inammissibbiltà")

(2018/C 182/27)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: UD (rappreżentanti: S. Orlandi u T. Martin, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: T. Bohr u M. Mensi, aġenti)

Suġġett

Talba bbażata fuq l-Artikolu 270 TFUE u intiża għall-annullament tad-deċiżjoni tal-Kummissjoni li tirrifjuta li tagħti lir-rikorrenti l-awtorizzazzjoni minn qabel sabiex tikseb ir-rimbors ta' ċerti spejjeż mediċi.

Dispożittiv

1) *Ir-rikors huwa miċħud bħala inammissibbli.*

2) *UD hija kkundannata tbati l-ispejjeż tagħha stess kif ukoll dawk sostnuti mill-Kummissjoni Ewropea.*

---

(1) ĠU C 369, 30.10.2017.

Rikors ippreżentat fl-24 ta' Jannar 2018 – Giove Gas vs EUIPO – Primagaz (KALON AL CENTRO DELLA FAMIGLIA)

(Kawża T-34/18)

(2018/C 182/28)

Lingwa tar-rikors: it-Taljan

Partijiet

Rikorrenti: Giove Gas Srl (Tarquinia, l-Italja) (rappreżentanti: A. Bergonzini u F. Dinelli, avukati)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprjetà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: Compagnie des gaz de petrole Primagaz (Pariġi, Franza)

Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO

Applikant għat-trade mark kontenzjuża: ir-rikorrenti

Trade mark kontenzjuża kkonċernata: it-trade mark tal-Unjoni figurattiva li tinkludi l-elementi verbali "KALON AL CENTRO DELLA FAMIGLIA" – Applikazzjoni għal reġistrazzjoni Nru 14 740 559

Proċedimenti quddiem l-EUIPO: proċedimenti ta' oppożizzjoni

Deċiżjoni kkontestata: id-deċiżjoni tat-Tieni Bord tal-Appell tal-EUIPO tas-27 ta' Novembru 2017 fil-Każ R 1271/2017-2

Talbiet

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali jogħġobha:

— tbiddel id-deċiżjoni kkontestata kollha kemm hi;

— tipproċedi għar-reġsitrazzjoni tat-trade mark.

Motiv invokat

— Ksur tal-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament Nru 1001/2017.

Rikors ippreżentat fil-5 ta' Marzu 2018 – Szegedi vs Il-Parlament

(Kawża T-135/18)

(2018/C 182/29)

Lingwa tal-kawża: l-Ungeriż

Partijiet

Rikorrent: Csanád Szegedi (Budapest, l-Ungerija) (rappreżentant: Kristóf Bodó, avukat)

Konvenut: Il-Parlament Ewropew

Talbiet

Ir-rikorrent jitlob li l-Qorti Ġenerali jogħġobha:

— tannulla n-nota ta' debitu Nru 2017-1635 maħruġa mis-Segretarju Ġenerali tal-Parlament Ewropew;

— tannulla d-deċiżjoni ta' rkupru adottata mis-Segretarju Ġenerali tal-Parlament Ewropew fit-30 ta' Novembru 2017, f'ammont li jekwivali għal EUR 264 196,11.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tiegħu, ir-rikorrent jinvoka seba' motivi.

1. L-ewwel motiv huwa bbażat fuq il-fatt li, fid-deċiżjoni tas-Segretarju Ġenerali, il-konklużjonijiet marbuta mar-rimbors tal-ispejjeż tal-vjaġġ u mal-assistenti parlamentari akkreditati jmorru kontra r-realtà oġġettiva. Ir-rikorrent talab biss ir-rimbors tal-ispejjeż tal-vjaġġ fil-każijiet li fihom huwa kellu dritt għalih skont id-dispożizzjonjiet tad-Deċiżjoni Nru 2009/C 159/01 tal-Uffiċċju tal-President tal-Parlament Ewropew, li jistabbilixxu Miżuri ta' Implimentazzjoni tal-Istatut tal-Membrital-Parlament Ewropew.

   L-assistenti parlamentari akkreditati li tagħmel riferiment għalihom id-deċiżjoni u li għandhom relazzjoni kuntrattwali mal-Parlament Ewropew iwettqu kompiti ta' appoġġ għax-xogħol tar-rikorrent bħala deputat fl-eżerċizzju tal-funzjonijiet tiegħu ta' deputat fi Brussell u fi Strasbourg.

2. It-tieni motiv huwa bbażat fuq ksur tal-prinċipju ta' opportunitajiet ugwali għall-partijiet.

   Ir-rikorrent ma setax jikseb konjizzjoni tal-provi prodotti insostenn tal-fatti inklużi fid-deċiżjoni tal-Segretarju Ġenerali. Minkejja li r-rikorrent ressaq talba bil-miktub, is-Segretarju Ġenerali ma bagħtlux l-imsemmija provi, sabiex b'hekk ippreklud milli jippreżenta fi kwalunkwe mument osservazzjonijiet fuq il-mertu. Id-deċiżjoni tas-Segretarju Ġenerali, li fuqha hija bbażata n-nota ta' debitu, bħala att legali li jirrigwarda lir-rikorrent, ġiet adottata bi ksur tal-principji ta' proċess ġust u imparzjali, ta' opportunitajiet ugwali għall-partijiet u tad-drittijiet tad-difiża tar-rikorrent.

3. It-tielet motiv huwa bbażat fuq il-fatt li d-deċiżjoni tas-Segretarju Ġenerali hija vvizzjata minn żball ta' liġi inkonnessjoni mal-oneru tal-prova. Għall-kuntrarju ta' dak li ġie ddikjarat fid-deċiżjoni tas-Segretarju Ġenerali, l-argumenti esposti fil-punt 54 tas-sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-10 ta' Ottobru 2014, mogħtija fil-Kawża T-479/13, Marciani vs Il-Parlament, ma jistgħux jitqiesu bħala rilevanti għall-kawża odjerna, qabel xejn minħabba li fil-każ tad-deputat Marciani kellha tiġi applikata l-leġiżlazzjoni SID [leġiżlazzjoni dwar l-ispejjeż u l-kumpens tad-deputati], filwaqt li matul il-mandat tar-rikorrent bħala deputat kien diġà daħal fis-seħħ ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 160/2009.

4. Ir-raba' motiv huwa bbażat fuq l-assenza ta' bażi legali għar-rimbors inkonnessjoni mar-remunerazzjoni tal-assistenti parlamentari akkreditati. Dan il-motiv huwa maqsum f'żewġ partijiet:

   l-ewwel parti tar-raba' motiv tikkonċerna l-assenza ta' rabta legali bejn ir-rikorrent u l-Parlament Ewropew. Sa mid-dħul fis-seħħ tar-Regolament (KE) Nru 160/2009, huwa l-Parlament Ewropew u mhux id-deputat, li għandu rabta legali mal-assistent parlamentari akkreditat, u l-Parlament Ewropew ma jirrimborsax l-ispejjeż, iżda jħallas remunerazzjoni. Fir-rigward tar-relazzjoni lavorattiva tal-assistenti parlamentari akkreditati, ir-rikorrent ma għandu l-ebda relazzjoni lavorattiva mal-Parlament Ewropew. Dan tal-aħħar ma ħallasx lir-rikorrent ir-remunerazzjoni korrispondenti tal-assistent parlamentari akkreditat. Fl-assenza ta' rabta legali u ta' bażi legali, ir-rikorrent ma jista' jkollu l-ebda obbligu li jirrimborsa lill-Parlament Ewropew;

   it-tieni parti tar-raba' motiv hija bbażata fuq il-fatt li l-attività esterna għas-servizz tal-assistenti parlamentari akkreditati ma tagħti lok għal ebda dritt ta' rimbors inkonnessjoni mar-remunerazzjoni mħallsa. L-Artikolu 12 tar-Regolamenti tal-Persunal tal-Unjoni Ewropea ma jeskludix l-attività esterna għas-servizz, iżda jirrikjedi biss il-kunsens korrispondenti tal-Awtorità tal-Ħatra. Għall-kuntrarju, meta ma tirrikjedix il-kunsens, il-leġiżlazzjoni ma tippevedi l-ebda sanzjoni fil-forma ta' ħlas lura sħiħ tar-remunerazzjoni mħallsa.

5. Il-ħames motiv huwa bbażat fuq il-projbizzjoni tal-applikazzjoni retroattiva ta' leġiżlazzjoni li tistabbilixxi obbligu. Il-punt 8 tad-deċiżjoni tas-Segretarju Ġenerali tagħmel riferiment għall-Artikolu 39a tal-Miżuri ta' Implimentazzjoni fil-kuntest tal-bażi legali tad-dikjarazzjoni, minkejja l-fatt li d-Deċiżjoni Nru 2015/C 397/03 tal-Uffiċċju tal-President tal-Parlament Ewropew, li temenda l-Miżuri ta' Implimentazzjoni tal-Istatut tad-Deputati tal-Parlament Ewropew, applikabbli mill-1 ta' Jannar 2016, ma tistax tkun rilevanti fil-vertenza odjerna.

6. Is-sitt motiv, sa fejn dan jirrigwarda d-determinazzjoni tal-ammont, huwa bbażat fuq l-assenza ta' eżekuzzjoni tal-obbligu ta' motivazzjoni u fuq il-ksur tal-prinċipju ta' proporzjonalità. L-ammont mitlub ma huwiex iġġustifikat la fid-dettal u lanqas fuq il-bażi ta' metodu ta' kalkolu u jippreżumi li l-assistent parlamentari qatt ma ħadem għar-rikorrent.

7. Is-seba' motiv huwa bbażat fuq il-fatt li twettqet evalwazzjoni tad-dokument li jikkonstata d-data tal-vjaġġ, anness mar-rimbors tal-ispejjeż tal-vjaġġ, li tiddevja mill-għan tagħha, u li minn tali dokument ġiet dedotta konklużjoni infondata.

Rikors ippreżentat fis-16 ta' Marzu 2018 – Chrysses Demetriades & Co. u Provident Fund of the Employees of Chrysses Demetriades & Co vs Il-Kunsill *et*

(Kawża T-198/18)

(2018/C 182/30)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Chrysses Demetriades & Co. LLC (Limassol, Ċipru), Provident Fund of the Employees of Chrysses Demetriades & Co LLC (Limassol) (rappreżentant: P. Tridimas, Barrister)

Konvenuti: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea, Il-Kummissjoni Ewropea, Il-Bank Ċentrali Ewropew, il-Grupp tal-Euro u L-Unjoni Ewropea

Talbiet

Ir-rikorrenti jitolbu li l-Qorti Ġenerali jogħġobha:

— tordna lill-konvenuti jħallsu l-ammonti msemmija fl-iskeda annessa mar-rikors flimkien mal-interessi mis-26 ta' Marzu 2013 sas-sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja;

— tikkundanna lill-konvenuti għall-ispejjeż.

Alternattivament, u sussidjarjament, ir-rikorrenti jitolbu li l-Qorti Ġenerali jogħġobha:

— tiddeċiedi li l-Unjoni Ewropea u/jew l-istituzzjonijiet konvenuti għandhom responsabbiltà mhux kuntrattwali;

— tiddetermina l-proċedura li għandha tiġi segwita bil-għan li jiġi stabbilit it-telf effettivament rekuperabbli tar-rikorrenti; u

— tikkundanna lill-konvenuti għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħhom, ir-rikorrenti jinvokaw erba' motivi li huma essenzjalment identiċi jew simili għal dawk invokati fil-Kawża T-197/18, JV Voscf *et* vs Il-Kunsill *et*.

Rikors ippreżentat fit-23 ta' Marzu 2018 – VQ vs BĊE

(Kawża T-203/18)

(2018/C 182/31)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrent: VQ (rappreżentant: G. Cahill, Barrister)

Konvenut: Il-Bank Ċentrali Ewropew

Talbiet

Ir-rikorrent jitlob li l-Qorti Ġenerali jogħġobha:

— tannulla, skont l-Artikolu 263 TFUE, id-Deċiżjoni SNC-2016-0026 tal-14 ta' Marzu 2018 mogħtija mill-Bank Ċentrali Ewropew;

— tiddikjara, skont l-Artikolu 277 TFUE, li l-Artikolu 18(6) tar-Regolament MSU ([1]) huwa legali, u għaldaqstant li tannulla l-imsemmija deċiżjoni; u

— tikkundanna lill-BĊE għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tiegħu, ir-rikorrent(i) jinvoka tliet motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq ksur, mill-BĊE tal-Artikolu 18(1) tar-Regolament MSU u tal-Artikolu 49(1) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, billi impona penalità pekunjarja amministrattiva fuq il-bażi ta’ qafas legali bbażat fuq dispożizzjonijiet tal-Unjoni jew nazzjonali li ma għandhomx effett dirett.

   — Ir-rikorrent isostni li x-xiri mill-ġdid ta’ ishma tagħha bejn l-1 ta’ Jannar 2014 u l-31 ta’ Diċembru 2015 ma għandux jitqies li jikser l-Artikoli 77(a) u 78 tar-Regolament Nru 575/2013 ([2]), peress li r-riżerva ta’ konservazzjoni ta’ kapital la kien fis-seħħ u lanqas ma kien ġie ddeterminat sal-1 ta’ Jannar 2016.

   — Sa kemm id-deċiżjoni tal-BĊE tkun tistrieh fuq ir-regoli dwar ir-riżerva ta’ konservazzjoni ta’ kapital fid-Direttiva 2013/36 ([3]), li ma kinux vinkolanti, ma kinux fis-seħħ u lanqas ma kienu ġew iddeterminati sal-1 ta’ Jannar 2016, ir-rikorrent jesponi bir-rispett li l-BĊE impona penalità pekunjarja amministrattiva fl-assenza ta’ regola tad-dritt tal-Unjoni jew tad-dritt nazzjonali li ma hijiex direttament applikabbli.

   — Għaldaqstant id-deċiżjoni kkontestata tikser l-Artikolu 18(1) tar-Regolament MSU u, b’mod partikolari, il-prinċipju ta’ legalità stabbilit fl-Artikolu 49(1) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali.

2. It-tieni motiv ibbażat fuq ksur mill-BĊE tal-Artikolu 132(1)(b) tar-Regolament Nru 468/2014 ([4]), inkwantu jordna l-pubblikazzjoni ta’ penalità pekunjarja amministrattiva fuq bażi mhux anonimizzata.

3. It-tielet motiv ibbażat fuq l-illegalità tal-Artikolu 18(6) tar-Regolament MSU u li jikser is-sitt paragrafu tal-Artikolu 263 TFUE u l-Artikolu 47 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali, inkwantu jimponi obbligu li penalità pekunjarja amministrattiva tiġi ppubblikata irrispettivament mill-fatt li r-rikorrent ikollu l-intenzjoni li jippreżenta rikors quddiem il-Qorti Ġenerali fil-limiti pprovduti fis-sitt paragrafu tal-Artikolu 263 TFUE.

   — Billi jintroduċi regola bħall-Artikolu 18(6) tar-Regolament MSU, il-Kunsill ċaħħad lir-rikorrent interessat li jressaq azzjoni kontra d-deċiżjoni sabiex ma tiġix anonimizzata penalità pekunjarja amministrattiva mil-limitu ta’ xahrejn ipprovdut fis-sitt paragrafu tal-Artikolu 263 TFUE.

   — Id-dispożizzjoni kkontestata tidderoga mil-limitu ta’ xahrejn għall-preżentata ta’ azzjoni għal annullament, u tagħti lill-BĊE setgħa unilaterali sabiex jiddetermina meta istituzzjoni ta’ kreditu għandha tressaq azzjoni.

   — Filwaqt li l-BĊE għandu s-setgħa li jippubblika penalità pekunjarja amministrattiva, l-istituzzjoni ta’ kreditu kkonċernata għandha tippreżenta rikors qabel id-deċiżjoni tal-BĊE li jippubblika l-penalità. Din is-sitwazzjoni toħloq inċertezza mhux raġonevoli fuq l-istituzzjoni ta’ kreditu li eventwalment tista’ tillimita l-possibbiltà tagħha li tressaq azzjoni u, finalment tikser id-dritt fundamentali tagħha għal rimedju effettiv.

— Konsegwentement, l-Artikolu 18(6) tar-Regolament MSU huwa kuntrarju għas-sitt paragrafu tal-Artikolu 263 TFUE u għall-Artikolu 47 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali;

— Sa fejn il-BĊE ċaħħad lir-rikorrent mid-dritt tiegħu għal rimedju effettiv, id-deċiżjoni kkontestata għandha tiġi annullata.

([1]) Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1024/2013 tal-15 ta' Ottubru 2013 li jikkonferixxi kompiti speċifiċi lill-Bank Ċentrali Ewropew fir-rigward ta' politiki relatati mas-superviżjoni prudenzjali ta' istituzzjonijiet ta' kreditu (ĠU 2013, L 287, p. 63).
([2]) Regolament (UE) 575/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ġunju 2013 dwar ir-rekwiżiti prudenzjali għall-istituzzjonijiet ta' kreditu u d-ditti tal-investiment u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 648/2012 (ĠU 2013, L 176, p. 1).
([3]) Direttiva 2013/36/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ġunju 2013 dwar l-aċċess għall-attività tal-istituzzjonijiet ta' kreditu u s-superviżjoni prudenzjali tal-istituzzjonijiet ta' kreditu u tad-ditti tal-investiment, li temenda d-Direttiva 2002/87/KE u li tħassar id-Direttivi 2006/48/KE u 2006/49/KE (ĠU 2013 L 176, p. 338).
([4]) Regolament (UE) Nru . 468/2014 tal-Bank Ċentrali Ewropew tas-16 ta' April 2014 li jistabbilixxi qafas għal kooperazzjoni fi ħdan il-Mekkaniżmu Superviżorju Uniku bejn il-Bank Ċentrali Ewropew u l-awtoritajiet nazzjonali kompetenti u ma' awtoritajiet nazzjonali nominati (Regolament Qafas tal-MSU) (BĊE/2014/17) (ĠU 2014, L 141, p. 1).

Rikors ippreżentat fit-30 ta' Marzu 2018 – Piaggio & C. vs EUIPO – Zhejiang Zhongneng Industry Group (Mopeds)

(Kawża T-219/18)

(2018/C 182/32)

Lingwa tar-rikors: it-Taljan

Partijiet

Rikorrenti: Piaggio & C. SpA (Pontedera, l-Italja) (rappreżentant: F. Jacobacci, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprjetà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: Zhejiang Zhongneng Industry Group Co. Ltd (Taizhou City, iċ-Ċina)

Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO

Proprjetarju tad-disinn kontenzjuż: il-parti l-oħra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell

Disinn kontenzjuż ikkonċernat: id-disinn Komunitarju 1783655-0002

Deċiżjoni kkontestata: id-deċiżjoni tat-Tielet Bord tal-Appell tal-EUIPO tad-19 ta' Jannar 2018 fil-Każ R 1496/2015-3

Talbiet

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali jogħġobha:

— tannulla d-deċiżjoni kkontestata;

— tiddikjara l-invalidità tad-disinn Komunitarju rreġistrat tal-proprjetarju Nru 1 783 655-0002, abbażi tal-motivi esposti f'dan ir-rikors;

— tikkundanna lill-konvenut u lill-proprjetarju jħallsu l-ispejjeż proċedurali relatati mal-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell, skont l-Artikolu 190 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti Ġenerali;

— tikkundanna lill-EUIPO u lil kull parti oħra potenzjali għall-ispejjeż ta' din il-proċedura.

Motivi invokati

— Interpretazzjoni u applikazzjoni żbaljati tal-Artikolu 6 tar-Regolament dwar id-Disinn Komunitarju (RDK);

— Ksur tal-Artikolu 25(1)(e) tar-RDK;

— Ksur tal-Artikolu 25(1)(f) tar-RDK.

Rikors ippreżentat fil-5 ta' April 2018 – Transtec vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-228/18)

(2018/C 182/33)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: Transtec (Brussell, il-Belġju) (rappreżentanti: L. Levi u N. Flandin, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali jogħġobha:

— tiddikjara dan ir-rikors ammissibbli u fondat

konsegwentement:

— tannulla d-deċiżjoni tas-26 ta' Marzu 2018 li biha l-Kummissjoni Ewropea ċaħdet l-offerta tal-konsorzju li r-rikorrenti hija l-mexxejja tiegħu għal-lott Nru 3 fil-fil-kuntest tas-sejħa għal offerti "Framework contract for the implementation of external aid 2018 (SIEA EUROPAID/138778/DH/SER/MULTI" (iktar 'il quddiem "is-Sejħa għal Offerti") dwar kuntratt qafas għall-provvista ta' servizzi għal pajjiżi terzi benefiċjarji tal-għajnuna esterna tal-Unjoni Ewropea u li tat il-lott Nru 3 sa 10 lil offerenti oħra,

— bħala miżuri ta' organizzazzjoni tal-proċedura (ara l-Artikolu 55 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti Ġenerali) tistieden lill-konvenuta sabiex tipproduċi (i) il-karatteristiċi u l-vantaġġi relatati mal-10 offerti magħżula għall-lott Nru 3 kif ukoll il-marki tagħhom għall-punti 1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 1.5, 1.6 tal-parti Organizzazzjoni Globali u Metodoloġija ("*Global Organisation and Methodology*"), u l-marki miksuba għall-10 offerti magħżula għall-lott 3 għall-parti Teknika ("*Technical score*") u għall-parti Finanzi ("*Financial score*") u (ii) ir-rapport iddettaljat tal-kumitat ta' evalwazzjoni;

— tiddikjara ammissibbli u fondata t-talba għad-danni ta' ammont għal marġni gross ta' EUR 2 400 000;

— tikkundanna lill-konvenuta għall-ispejjeż kollha.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors, ir-rikorrenti tinvoka sitt motivi.

1. L-ewwel motiv, ibbażat fuq ksur tal-Artikolu 106 tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, p. 1) (iktar 'il quddiem ir-"Regolament Finanzjarju") u l-Artikolu 4 tal-Istruzzjonijiet lill-Offerenti ("*Instructions to Tenderers*") (iktar 'il quddiem l-"Istruzzjonijiet"). Tali ksur allegatament twettaq mill-Kummissjoni minħabba li l-Kummissjoni ma eskludietx minħabba irregolaritajiet offerent li jappartjeni lil wieħed mill-konsorzji magħżula.

2. It-tieni motiv, ibbażat fuq żball manifest ta’ evalwazzjoni mill-Kummissjoni u ksur tad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 110 (5) tar-Regolament Finanzjarju, tal-Artikolu 151 tar-Regolament ta’ Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 1268/2012 tad-29 ta’ Ottubru 2012 dwar ir-regoli tal-applikazzjoni tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni (ĠU L 362, p. 1) (iktar ’il quddiem ir-“Regolament ta’ Applikazzjoni”), tal-obbligu li jirriżulta mill-Artikolu 41(2) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea (iktar ’il quddiem il-“Karta”) sabiex jiġi osservat il-prinċipju ta’ amministrazzjoni tajba u tal-Artikolu 15(3) tal-Istruzzjonijiet sa fejn il-Kummissjoni ma għamiltx eżami suffiċjentement bir-reqqa ta’ offerti anormalment baxxi.

3. It-tielet motiv, ibbażat fuq il-ksur tal-obbligu ta’ motivazzjoni kif jirriżulta mill-Artikolu 113(2) tar-Regolament Finanzjarju u mill-Artikolu 161(1) tar-Regolament ta’ Applikazzjonio.

4. Ir-raba’ motiv, ibbażat fuq ksur tad-dritt għal rimedju effettiv kif previst fl-Artikolu 47 tal-Karta.

5. Il-ħames motiv, ibbażat fuq ksur tal-prinċipji ta’ ugwaljanza fit-trattament, nondiskriminazzjoni u garanzija ta’ kompetizzjoni ġusta, tal-Artikolu 102(1) u (2) tar-Regolament Finanzjarju minħabba l-illegalità tad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 7 tal-Istruzzjonijiet.

6. Is-sitt motiv, ibbażat fuq ksur tal-prinċipju ta’ amministrazzjoni tajba kif previst fl-Artikolu 41 tal-Karta minħabba l-illegalità tad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 7(3) tal-Istruzzjonijiet.

ISSN 1977-0987 (edizzjoni elettronika)
ISSN 1725-5198 (edizzjoni stampata)

L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea
2985 Il-Lussemburgu
IL-LUSSEMBURGU

MT